

ZAPISNIK O PREGLEDU I OCJENI PONUDA

1	Naziv i sjedište naručitelja	Hrvatske autoceste d.o.o., Ulica Stjepana Širole 4, Zagreb
2	Predmet nabave	Javni poziv za iskaz interesa za uslugu Izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca
3	Klasa	500-03/23-01/79
4	Ur. broj	4211-100-23-10
5	Evidencijski broj	JP6/23
6	Datum objave Javnog poziva na iskaz interesa na web stranici Društva	28.03.2023. godine
7	Datum početka pregleda i ocjene ponuda	05.05.2023. godine

1. ZAPRIMLJENE PONUDE

	Naziv i sjedište svih ponuditelja prema redoslijedu zaprimanja ponuda	KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
8	Redoslijed zaprimanja ponuda iz Upisnika	1	2	3	4	5	6
9	OIB	22978703666	97289795632	21483344572	38668338725	76359745572	14783633856
10	Adresa ponuditelja	Pustoša 14, Senj	Pužev Breg 10, Pobri	Grobnička 24, Zagreb	Aleja Ruža 2B, Zagreb	Ladovići 12, Kalinovica, Rokov Potok	Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija
	Podaci o pojašnjenju i/ili upotpunjavanju dokumenata						
11	Nije bilo pojašnjenja o i/ili upotpunjavanju dokumenata						
	Podaci o pojašnjenju ponuda						
	Naručitelj je dopisom Klasa: 500-03/23-01/79, Ur.broj: 4211-100-23-07 od 10.05.2023. godine od ponuditelja GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija zatražio pojašnjenje/upotpunjavanje dostavljene ponude. Ponuditelj je u zadanom roku dostavio traženo.						
12	Naručitelj je dopisom Klasa: 500-03/23-01/79, Ur.broj: 4211-100-23-08 od 17.05.2023. godine od ponuditelja GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija zatražio pojašnjenje/upotpunjavanje dostavljene ponude. Ponuditelj je u zadanom roku dostavio traženo.						
	Naručitelj je dopisom Klasa: 500-03/23-01/79, Ur.broj: 4211-100-23-08 od 22.05.2023. godine od ponuditelja GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija zatražio pojašnjenje/upotpunjavanje dostavljene ponude. Ponuditelj je u zadanom roku dostavio traženo.						

2. ANALITIČKI PRIKAZ TRAŽENIH I DANIH DOKUMENATA NA TEMELJU KOJIH SE UTVRĐUJE POSTOJE LI RAZLOZI ISKLJUČENJA PONUDITELJA

Dokumenti kojima ponuditelj dokazuje da ne postoje obvezni razlozi za isključenje:

	Naziv ponuditelja	KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
13	Nekažnjavanost (sukladno točki 4.1.2. Poziva)	+	+	+	+	+	+
14	Ispunjenje obveza plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje (sukladno točki 4.1.3. Poziva)	+	+	+	+	+	+
15	Istinitost podataka u dokumentima	+	+	+	+	+	+
16	Isključenje ponude: DA/NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE

Naziv i sjedište ponuditelja koji se isključuje te obrazloženje razloga njihova isključenja:

17	/
----	---

3. ANALITIČKI PRIKAZ TRAŽENIH I DANIH DOKUMENATA NA TEMELJU KOJIH SE UTVRĐUJE POSTOJE LI RAZLOZI ODBIJANJA PONUDA

Prikaz valjanosti ponuda prema obliku, sadržaju i cjelovitosti

	Naziv ponuditelja	KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
18	Cijelovitost ponude (broj dijelova ponude)	+ (1)	+ (1)	+ (1)	+ (1)	+ (1)	+ (1)
19	Uvezana u cjelinu	+	+	+	+	+	+
20	Sadržaj ponude	+	+	+	+	+	+
21	Pravilno označene stranice	+	+	+	+	+	+
22	Ispravci u ponudi sukladno Javnom pozivu na iskaz interesa	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka
23	Odbijanje ponude: DA/NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE

Analitički prikaz traženih i danih dokaza sposobnosti ponuditelja

Dokazi o pravnoj i poslovnoj sposobnosti

	Naziv ponuditelja	KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
24	Izvod o upisu u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta gospodarskog subjekta - kako je traženo točkom 4.1.1. Poziva.	+	+	+	+	+	+
25	Odbijanje ponude: DA/NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE

Naziv i sjedište ponuditelja čija se ponuda odbija jer nije dostavio ili je dostavio dokaz o pravnoj i poslovnoj sposobnosti koji nije valjan te obrazloženje razloga za njihovo odbijanje:

Dokazi o tehničkoj i stručnoj sposobnosti

27	Izjava da posjeduje kontakti centar (jedinstvenu besplatnu telefonsku liniju od 0-24 sata za cijelo vrijeme trajanja ugovora) koji će zaprimati i osiguravati snimanje razgovora te čuvati podatke za sve pozive o potrebi uklanjanja teretnih vozila i autobusa s autoceste	+	(ugovor o poslovnoj suradnji s Zubak Grupom d.o.o.)	(ugovor o poslovnoj suradnji s Zubak Grupom d.o.o.)	(ugovor o poslovnoj suradnji s Zubak Grupom d.o.o.)	(ugovor o poslovnoj suradnji s Zubak Grupom d.o.o.)	+
28	Izjavu da posjeduje sustav tehničke pomoći (točka 4.2.2. Poziva)	+	+	+	+	+	+
29	Izjava ponuditelja o naplati usluga temeljem svog službenog cjenika (točka 4.2.3. Poziva)	+	+	+	+	+	+
30	Ovjereni službeni cjenik usluga (točka 4.2.3. Poziva)	+	+	+	+	+	+
31	Suglasnost za objavu službenog cjenika (točka 4.2.3. Poziva)	+	+	+	+	+	+
32	Ovjereni službeni cjenik usluga važeći prethodnih 180 dana (točka 4.2.3. Poziva)	+	+	+	+	+	+
33	Izjava ponuditelja o stručnoj i savjesnoj obradi svih intervencija, te o nemogućnosti daljnjih potraživanja za dodatne usluge (točka 4.2.5. Poziva)	+	+	+	+	+	+
34	Izjava ponuditelja o vozilima i tehničkoj opremi kojom raspolaže te dokazi o raspoloživosti istima (točka 4.2.5. Poziva)	+	+	+	+	+	+
35	Polica Osiguranja prijevoznikove odgovornosti (točka 4.2.6. Poziva)	+	+	+	+	+	+

36	Polica opće (javne) odgovornosti prema trećim osobama i odgovornosti prema vlastitim djelatnicima (točka 4.2.7. Poziva)	+	+	+	+	+	+
37	Izjava o posjedovanju WEB portala, te dostava Lozinke i upute za rad na istom (točka 4.2.8. Poziva)	+	+	+	+	+	+
38	Izjavu da ima na raspolaganju 5 djelatnika (točka 4.2.9. Poziva)	-	+	+	+	+	+
39	Potvrdu od HZMO o statusu zaposlenosti za 5 djelatnika (točka 4.2.9. Poziva)	-	+	+	+	+	+
40	Certifikat/potvrdu o znanju stranog jezika minimalne razine B2 za 5 djelatnika (točka 4.2.9. Poziva)	-	+	+	+	+	+
41	Popunjeni i potpisan Troškovnik - Ponuditelj mora ispuniti u potpunosti troškovnik na propisanom obrascu u obliku danom u Prilogu 4. ovog Poziva	+	+	+	+	+	+
42	Potpisan i ovjeren Prijedlog Ugovora iz Priloga 5.	-	+	+	+	+	+
43	Jamstvo za ozbiljnost ponude	+	+	+	+	+	+
44	Izjava o integritetu	+	+	+	+	+	+
45	Odbijanje ponude: DA/NE	DA	NE	NE	NE	NE	NE
Analiza ponuda vezana uz ispunjenje zahtjeva u pogledu opisa predmeta nabave i tehničkih specifikacija							
	Naziv ponuditelja	KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
46	Izjava o prihvaćanju Tehničkih uvjeta iz Priloga 3. Poziva	+	+	+	+	+	+
47	Odbijanje ponude: DA/NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE
Provjera računske ispravnosti							
	Naziv ponuditelja	KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
1. Grupa 1 - dionica A1 (Zagreb-Karlovac), A4 (Zagreb-Goričan), A3 (Bregana-Novska) i A11 (u cijelosti)							
48	Broj i datum ponude	/	/	/	062-2023 od 26.04.2023.	1 od 05.05.2023.	ACHR-01 od 04.05.2023.
49	Popunjen i potpisan ponudbeni list	/	/	/	+	+	+
50	Cijena ponude bez PDV-a	/	/	/	24,00 EUR	4.800,00 EUR	57.696,00 EUR
51	Cijena ponude s PDV-om	/	/	/	30,00 EUR	6.000,00 EUR	72.120,00 EUR
52	Cijena ponude bez PDV-a nakon računske kontrole	/	/	/	24,00 EUR	4.800,00 EUR	57.696,00 EUR
53	Cijena ponude s PDV-om ponude nakon računske kontrole	/	/	/	30,00 EUR	6.000,00 EUR	72.120,00 EUR
54	Pravovremeni prihvrat ispravka računske pogreške	/	/	/	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka

2. Grupa 2 - dionica A3 (Novska- Lipovac) i A5 (ucijelosti)							
55	Broj i datum ponude	/	/	01/2023 od 25.04.2023.	/	/	ACHR-02 od 04.05.2023.
56	Popunjen i potpisan ponudbeni list	/	/	+	/	/	+
57	Cijena ponude bez PDV-a	/	/	480,00 EUR	/	/	38.496,00 EUR
58	Cijena ponude s PDV-om	/	/	600,00 EUR	/	/	48.120,00 EUR
59	Cijena ponude bez PDV-a nakon računske kontrole	/	/	480,00 EUR	/	/	38.496,00 EUR
60	Cijena ponude s PDV-om ponude nakon računske kontrole	/	/	600,00 EUR	/	/	48.120,00 EUR
61	Pravovremeni prihvrat ispravka računske pogreške	/	/	nije bilo ispravaka	/	/	nije bilo ispravaka
3. Grupa 3 - dionica A1 (Bosiljevo-Zadar 2)							
62	Broj i datum ponude	10/23 od 25.04.2023.	/	/	/	/	ACHR-03 od 04.05.2023.
63	Popunjen i potpisan ponudbeni list	+	/	/	/	/	+
64	Cijena ponude bez PDV-a	264,00 EUR	/	/	/	/	28.896,00 EUR
65	Cijena ponude s PDV-om	330,00 EUR	/	/	/	/	36.120,00 EUR
66	Cijena ponude bez PDV-a nakon računske kontrole	264,00 EUR	/	/	/	/	28.896,00 EUR
67	Cijena ponude s PDV-om ponude nakon računske kontrole	330,00 EUR	/	/	/	/	36.120,00 EUR
68	Pravovremeni prihvrat ispravka računske pogreške	nije bilo ispravaka	/	/	/	/	nije bilo ispravaka
4. Grupa 4 - dionica A1 (Zadar 2-Karamatići) i A10 (u cijelosti)							
69	Broj i datum ponude	/	/	/	/	/	ACHR-04 od 04.05.2023.
70	Popunjen i potpisan ponudbeni list	/	/	/	/	/	+
71	Cijena ponude bez PDV-a	/	/	/	/	/	5.856,00 EUR
72	Cijena ponude s PDV-om	/	/	/	/	/	7.320,00 EUR
73	Cijena ponude bez PDV-a nakon računske kontrole	/	/	/	/	/	5.856,00 EUR
74	Cijena ponude s PDV-om ponude nakon računske kontrole	/	/	/	/	/	7.320,00 EUR
75	Pravovremeni prihvrat ispravka računske pogreške	/	/	/	/	/	nije bilo ispravaka
5. Grupa 5 - dionica A1 (Karlovac-Bosiljevo), A6 (u cijelosti), A7 (u cijelosti), most Krk							
75	Broj i datum ponude	/	01-JP6/23 od 25.04.2023.	/	/	2 od 05.05.2023.	ACHR-05 od 04.05.2023.
77	Popunjen i potpisan ponudbeni list	/	+	/	/	+	+
78	Cijena ponude bez PDV-a	/	7.704,00 EUR	/	/	4.800,00 EUR	48.096,00 EUR
79	Cijena ponude s PDV-om	/	9.630,00 EUR	/	/	6.000,00 EUR	60.120,00 EUR
80	Cijena ponude bez PDV-a nakon računske kontrole	/	7.704,00 EUR	/	/	4.800,00 EUR	48.096,00 EUR
81	Cijena ponude s PDV-om ponude nakon računske kontrole	/	9.630,00 EUR	/	/	6.000,00 EUR	60.120,00 EUR
82	Pravovremeni prihvrat ispravka računske pogreške	/	nije bilo ispravaka	/	/	nije bilo ispravaka	nije bilo ispravaka

Prikaz ispunjenja ostalih uvjeta iz Dokumentacije za nadmetanje

Naziv ponuditelja							KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
83	Popunjeni i potpisani ponudbeni listovi						+	+	+	+	+	+
84	Podaci o podizvoditeljima kako je traženo točkom 6. Poziva						n/p	n/p	n/p	n/p	n/p	n/p
85	Oslanjanje na sposobnost drugih gospodarskih subjekata radi dokazivanja tehničke i stručne sposobnosti iz točke 4.2. Dokumentacije/resursi potrebni za izvršenje ugovora						GRAMEX-COMM d.o.o., Ulica Kaetana Knežića 4, Senj, G.M PAVELIĆ d.o.o., Ulica Lišice 3, Senj, Vučna Služba Čače, Ante Šupuka 18, Šibenik	Zubak Grupa d.o.o., Zagrebačka 117, Velika Gorica, AUTO-BULLESBACH d.o.o.Vladimira Nazora 214, Lužani	Zubak Grupa d.o.o., Zagrebačka 117, Velika Gorica, AUTO-BULLESBACH d.o.o.Vladimira Nazora 214, Lužani	Zubak Grupa d.o.o., Zagrebačka 117, Velika Gorica,	Zubak Grupa d.o.o., Zagrebačka 117, Velika Gorica, Prijevoz tereta cestom, vl. Dalibor Kulaš, Mala Ulica 35, Sv. Filip i Jakov	Dvigala Prijatelj d.o.o., Šentjanž 15A, Šentjanž, ŽONTA d.o.o.Gaji 44, Celje, GLOBAL AVTO d.o.o., Vransko 57, Vransko, GLOBAL LEASING d.o.o., Slance 4, Teharje
86	Jezik ponude: hrvatski						+	+	+	+	+	+
87	Valuta: EUR						+	+	+	+	+	+
88	Rok valjanosti ponude: 90 dana						+	+	+	+	+	+
89	Odbijanje ponude: DA/NE						NE	NE	NE	NE	NE	NE
Naziv i sjedište ponuditelja čije ponude se odbijaju na osnovi rezultata pregleda i ocjena ponuda te obrazloženje razloga za njihovo odbijanje												
90	Ponuditelj KARAMBA-obrt za usluge, Pustoša 14, Senj nije dostavio dokumente tražene točkom 4.2.9. Poziva, dokaz da ima na raspoloaganju 5 djelatnika koji su u radnom odnosu, za rad u kontaktnom centru koji posjeduju certifikat/potvrdu o znanju jednog stranog jezika (engleski/njemački/francuski/talijanski/poljski/češki/slovački/španjolski) minimalne razine B2. Za navedene djelatnike potrebno je dostaviti Potvrdu od HZMO o statusu zaposlenosti, te certifikat/potvrdu o znanju stranog jezika minimalne razine B2.											
91	Kriterij odabira:						Kriterij na kojem Naručitelj temelji odabir je najviša cijena.					
Analiza valjanih ponuda prema kriteriju za odabir ponude												
Naziv ponuditelja							KARAMBA- obrt za usluge vl. Tomislav Kalabota	TTS TEAM 24 d.o.o.	HERBST d.o.o.	DRAVA-PROMET d.o.o.	MILIGRAM d.o.o.	GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
92	Valjane ponude (DA/NE)						NE	DA	DA	DA	DA	DA
Rangiranje valjanih ponuda prema kriteriju za odabir ponude:												
1. Grupa 1 - dionica A1 (Zagreb-Karlovac), A4 (Zagreb-Goričan), A3 (Bregana-Novska) i A11 (u cijelosti)												
93	1. Ponuditelj: GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 57.696,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 72.120,00 EUR.											
	2. Ponuditelj: MILIGRAM d.o.o., Ladovići 12, Kalinovica, Rokov Potok s cijenom ponude u iznosu od 4.800,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 6.000,00 EUR.											
	3. Ponuditelj: DRAVA-PROMET d.o.o., Aleja Ruža 2B, Zagreb s cijenom ponude u iznosu od 24,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 30,00 EUR.											
2. Grupa 2 - dionica A3 (Novska- Lipovac) i A5 (ucijelosti)												
94	1. Ponuditelj: GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 38.496,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 48.120,00 EUR.											
	2. Ponuditelj: HERBST d.o.o.,Grobnička 24, Zagreb s cijenom ponude u iznosu od 480,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 600,00 EUR.											
	3. Grupa 3 - dionica A1 (Bosiljevo-Zadar 2)											
95	1. Ponuditelj: GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 28.896,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 36.120,00 EUR.											
4. Grupa 4 - dionica A1 (Zadar 2-Karamatići) i A10 (u cijelosti)												
96	1. Ponuditelj: GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 5.856,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 7.320,00 EUR.											

5. Grupa 5 - dionica A1 (Karlovac-Bosiljevo), A6 (u cijelosti), A7 (u cijelosti), most Krk		
97	1. Ponuditelj: GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 48.096,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 60.120,00 EUR.	
	2. Ponuditelj: TTS TEAM 24 d.o.o. Pužev Breg 10, Pobri s cijenom ponude u iznosu od 7.704,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 9.630,00 EUR.	
	3. Ponuditelj: MILIGRAM d.o.o., Ladoviči 12, Kalinovica, Rokov Potok s cijenom ponude u iznosu od 4.800,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 6.000,00 EUR.	
Podaci o dijelu ugovora koji se daje u podugovor i podaci o podizvoditelju:		
98	nema podizvoditelja	
Prijedlog Upravi Društva za donošenje Odluke o odabiru:		
1. Grupa 1 - dionica A1 (Zagreb-Karlovac), A4 (Zagreb-Goričan), A3 (Bregana-Novska) i A11 (u cijelosti)		
99	1. GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 57.696,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 72.120,00 EUR, koja je prema kriteriju za odabir ponude ocijenjena najpovoljnijom, te se predlaže odabir ovog gospodarskog subjekta za sklapanje Ugovora za nabavu usluga izvlačenja teretnih vozila i autobusa s autoceste za Grupu 1 - dionica A1 (Zagreb-Karlovac), A4 (Zagreb-Goričan), A3 (Bregana-Novska) i A11 (u cijelosti) u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca.	
2. Grupa 2 - dionica A3 (Novska- Lipovac) i A5 (ucijelosti)		
100	1. GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 38.496,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 48.120,00 EUR, koja je prema kriteriju za odabir ponude ocijenjena najpovoljnijom, te se predlaže odabir ovog gospodarskog subjekta za sklapanje Ugovora za nabavu usluga izvlačenja teretnih vozila i autobusa s autoceste za Grupu 2 - dionica A3 (Novska-Lipovac) i A5 (ucijelosti) u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca.	
3. Grupa 3 - dionica A1 (Bosiljevo-Zadar 2)		
101	1. GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 28.896,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 36.120,00 EUR, koja je prema kriteriju za odabir ponude ocijenjena najpovoljnijom, te se predlaže odabir ovog gospodarskog subjekta za sklapanje Ugovora za nabavu usluga izvlačenja teretnih vozila i autobusa s autoceste za Grupu 3 -dionica A1 (Bosiljevo-Zadar 2) u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca.	
4. Grupa 4 - dionica A1 (Zadar 2-Karamatići) i A10 (u cijelosti)		
102	1. GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 5.856,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 7.320,00 EUR, koja je prema kriteriju za odabir ponude ocijenjena najpovoljnijom, te se predlaže odabir ovog gospodarskog subjekta za sklapanje Ugovora za nabavu usluga izvlačenja teretnih vozila i autobusa s autoceste za Grupu 4 - dionica A1 (Zadar 2-Karamatići) i A10 (u cijelosti)u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca.	
5. Grupa 5 - dionica A1 (Karlovac-Bosiljevo), A6 (u cijelosti), A7 (u cijelosti), most Krk		
103	1. GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20A, Vrhnika, Slovenija s cijenom ponude u iznosu od 48.096,00 EUR (bez PDV-a), odnosno cijenom ponude s PDV-om u iznosu od 60.120,00 EUR, koja je prema kriteriju za odabir ponude ocijenjena najpovoljnijom, te se predlaže odabir ovog gospodarskog subjekta za sklapanje Ugovora za nabavu usluga izvlačenja teretnih vozila i autobusa s autoceste za Grupu 5 - dionica A1 (Karlovac-Bosiljevo), A6 (u cijelosti), A7 (u cijelosti), most Krk u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca.	
104	Datum završetka pregleda i analize ponuda	07. lipanj 2023.
105	Potpis ovlaštenih predstavnika naručitelja koji su obavili pregled i ocjenu ponuda	1. Željko Pravdić 2. Igor Guja..... 3. Katica Ivan
106	Prilozi uz zapisnik	Klasa: 500-03/23-01/79, Ur.broj: 4211-100-23-07 od 10.05.2023. godine. Dostavljeni dokumenti Klasa: 500-03/23-01/79, Ur.broj: 4211-100-23-08 od 17.05.2023. godine. Dostavljeni dokumenti Klasa: 500-03/23-01/79, Ur.broj: 4211-100-23-09 od 22.05.2023. godine. Dostavljeni dokumenti

**Hrvatske autoceste d.o.o.**

Društvo s ograničenom odgovornošću, za upravljanje, građenje i održavanje autocesta
Ulica Stjepana Širole 4, Zagreb, Hrvatska • info@hac.hr • tel.: +385 1 46 94 444 • www.hac.hr
Društvo upisano kod Trgovačkog suda u Zagrebu pod brojem: 080391688 • Temeljni kapital: 17.405.280,00 EUR
OIB: **57500462912** • MB: **1554964** • IBAN: **HR87 2340 0091 1100 2359 5** kod Privredne banke Zagreb d.d.
Direktor: dr.sc. Boris Huzjan dipl.ing.građ.

**HRVATSKE
AUTOCESTE**

Klasa: 500-03/23-01/79
Ur. Broj: 4211-100-23-07
Evidencijski broj: JP6/23
Zagreb, 10.05.2023. godine

GLOBAL ASISTENCA d.o.o.

Lesno Brdo 20A
1360 Vrhnika, Slovenija
n/p gđa Sendi Stopar

PREDMET: JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca

Objavljeno 28.03.2023. godine na web stranici Naručitelja
Zahtjev za pojašnjenje/upotpunjavanje dostavljene ponude

Poštovani,

Molimo da dostavljene ponude za objavljeni Javni poziv na iskaz interesa za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca, dopunite sa:

1. Ponudbeni list za grupu I., II., III., IV. i V. u koji je potrebno upisati cjelokupni iznos Vaše ponude kako ste i naveli u dostavljenom troškovniku.
2. Sukladno traženom točkom 4.2.1 Poziva za dostavu ponuda dostavili ste Izjava da ponuditelj posjeduje kontaktni centar na koji će se zaprimati pozivi za intervenciju, molimo da navedete broj telefona za kontaktni centar.
3. Molimo dostaviti adrese lokacija za mjesto pripravnosti za svaku grupu u Republici Hrvatskoj.

Traženo dostaviti što je prije moguće, a najkasnije do **17.05.2023. godine**, na sjedište Naručitelja: HRVATSKE AUTOCESTE d.o.o. , Ulica Stjepana Širole 4, 10000 Zagreb s naznakom

“pojašnjenje/upotpunjavanje PONUDA ZA JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca JP 6/23.

Ovlašteni predstavnici Naručitelja



Vrhnika, 10.05.2023

Hrvatske autoceste d.o.o.

Ulica Stjepana Širole 4

Zagreb

Hrvatska

PREDMET: JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca

Poštovani,

U privitku Vam dostavljamo dopunu dostavljene ponude, kako ste tražili u dopisu (Zahtjev za pojašnjenje/upotpunjevanje dostavljene ponudbe) od 10.05.2023. godine. S tim u vezi šaljem:

1. Ponudbeni list za grupu I., II., III., IV. i V.;
2. Broj telefona za kontaktni centar (Dopuna točke 2);
3. Adrese lokacija za mjesto pripravnosti za svaku grupu u Republici Hrvatskoj (Dopuna točke 3).

Global Asistenca, d.o.o.

Sendi Stopar, direktorica

GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

PONUDBENI LIST
JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA

JARUČITELJ: Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, OIB: 57500462912

PREDMET NABAVE: JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca - **Grupa 1** - dionica A1 (Zagreb-Karlovac), A4 (Zagreb-Goričan), A3 (Bregana-Novska) i A11 (u cijelosti)

BROJ PONUDE: ACRH-01

DATUM PONUDE: 4.5.2023 (10.5.2023-DOPUNA)

PODACI O PONUDITELJU:

Zajednica ponuditelja (zaokružiti)	DA ¹	☒ NE
Naziv i sjedište ponuditelja/ člana zajednice ponuditelja ovlaštenog za komunikaciju s naručiteljem	GLOBAL ASISTENCA d.o.o. LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA	
OIB	14783633856	Broj računa/IBAN
		5156 0201 1026 1804 954
Gospodarski subjekt u sustavu PDV-a (zaokružiti)	DA	☒ NE
Adresa za dostavu pošte	LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA SLOVENIJA	
Adresa e-pošte	avtofestajn@gmail.com	
Sudjelovanje podizvoditelja	DA ²	☒ NE
Kontakt osoba ponuditelja	SENDI STOPAR	
Broj telefona: 4386 31 286 136	Broj faksa: /	

Izjavljujemo da smo u cijelosti proučili i prihvatili predmetni Poziv (**Grupa 1**) te vam sukladno istoj dostavljamo ponudu za cijenu:

Cijena ponude bez PDV-a	57.696,00 EUR
Iznos PDV-a ³	14.424,00 EUR
Cijena ponude s PDV-om ⁴	72.120,00 EUR

Rok valjanosti ponude je 90 (devedeset) dana od dana otvaranja ponude, te je moguće prihvatiti ovu ponudu u bilo kojem roku, do isteka konačnog roka.

ZA PONUDITELJA (Potpis)

Ovlašten za potpis ponude:

(Pečat)

GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

SENDI STOPAR, DIREKTORICA
(Ime, prezime i funkcija)

NAPOMENA:

1. U slučaju dostavljanja zajedničke ponude potrebno je ispuniti Dodatak I Ponudbenom listu za svakog člana Zajednice ponuditelja.
2. U slučaju sudjelovanja podizvoditelja potrebno je popuniti Dodatak II Ponudbenom listu za svakog podizvoditelja.
3. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a na ovo mjesto se stavlja kosa crta ili ostavlja prazno.
4. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez PDV-a.

PONUDBENI LIST
JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA

NARUČITELJ: Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, OIB: 57500462912

PREDMET NABAVE: JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca - Grupa 2 - dionica A3 (Novska- Lipovac) i A5 (u cijelosti)

BROJ PONUDE: ACRH-02

DATUM PONUDE: 4.5.2023 (10.5.2023 - DOPUNA)

PODACI O PONUDITELJU:

Zajednica ponuditelja (zaokružiti)	DA ¹	☒ NE
Naziv i sjedište ponuditelja/ člana zajednice ponuditelja ovlaštenog za komunikaciju s naručiteljem	GLOBAL ASISTENCA, d.o.o. LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA	
OIB	14783633856	Broj računa/IBAN
		SI56 0201 1026 1804 954
Gospodarski subjekt u sustavu PDV-a (zaokružiti)	DA	☒ NE
Adresa za dostavu pošte	LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA, SLOVENIJA	
Adresa e-pošte	avtofestajn@gmail.com	
Sudjelovanje podizvoditelja	DA ²	☒ NE
Kontakt osoba ponuditelja	SEVDI STOPAR	
Broj telefona: +386 31 286 136	Broj faksa: /	

Izjavljujemo da smo u cijelosti proučili i prihvatili predmetni Poziv (**Grupa 2**) te vam sukladno istoj dostavljamo ponudu za cijenu:

Cijena ponude bez PDV-a	38.496,00 EUR
Iznos PDV-a ³	9.624,00 EUR
Cijena ponude s PDV-om ⁴	48.120,00 EUR

Rok valjanosti ponude je 90 (devedeset) dana od dana otvaranja ponude, te je moguće prihvatiti ovu ponudu u bilo kojem roku, do isteka konačnog roka.

ZA PONUDITELJA (Potpis)

Ovlašten za **GLOBAL ASISTENCA d.o.o.**
LESNO BRDO 20A
Pečat) D.Š. 26018306

SEVDI STOPAR, DIREKTORICA
(Ime, prezime i funkcija)

DOPUNA:

U slučaju dostavljanja zajedničke ponude potrebno je ispuniti Dodatak I Ponudbenom listu za svakog člana zajednice ponuditelja.

U slučaju sudjelovanja podizvoditelja potrebno je popuniti Dodatak II Ponudbenom listu za svakog podizvoditelja.

Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a na ovo mjesto se stavlja kosa crta ili ostaje prazno.

Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez PDV-a.

PONUDBENI LIST
JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA

NARUČITELJ: Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, OIB: 57500462912

PREDMET NABAVE: JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca -

Grupa 3 - dionica A1 (Bosiljevo-Zadar 2)

BROJ PONUDE: ACRH-03

DATUM PONUDE: 4.5.2023 (10.5.2023 - DO PUNA)

PODACI O PONUDITELJU:

Zajednica ponuditelja (zaokružiti)	DA ¹	☒ NE
Naziv i sjedište ponuditelja/ člana zajednice ponuditelja ovlaštenog za komunikaciju s naručiteljem	GLOBAL ASISTENCA, d.o.o. LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA	
OIB	14783633856	Broj računa/IBAN
		SI56 0201 1026 1804 954
Gospodarski subjekt u sustavu PDV-a (zaokružiti)	DA	☒ NE
Adresa za dostavu pošte	LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA, SLOVENIJA	
Adresa e-pošte	autofestajh@gmail.com	
Sudjelovanje podizvoditelja	DA ²	☒ NE
Kontakt osoba ponuditelja	SENDI STOPAR	
Broj telefona: +386 31 286 136	Broj faksa: /	

Izjavljujemo da smo u cijelosti proučili i prihvatili predmetni Poziv (**Grupa 3**) te vam sukladno istoj dostavljamo ponudu za cijenu:

Cijena ponude bez PDV-a	28.896,00 EUR
Iznos PDV-a ³	7.224,00 EUR
Cijena ponude s PDV-om ⁴	36.120,00 EUR

Rok valjanosti ponude je 90 (devedeset) dana od dana otvaranja ponude, te je moguće prihvatiti ovu ponudu u bilo kojem roku, do isteka konačnog roka.

ZA PONUDITELJA (Potpis)

Ovlašten za potpis ponude:
GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
(Pečat) D.Š. 26018306

SENDI STOPAR, DIREKTORICA
(Ime, prezime i funkcija)

NAPOMENA:

1. U slučaju dostavljanja zajedničke ponude potrebno je ispuniti Dodatak I Ponudbenom listu za svakog člana Zajednice ponuditelja.
2. U slučaju sudjelovanja podizvoditelja potrebno je popuniti Dodatak II Ponudbenom listu za svakog podizvoditelja.
3. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a na ovo mjesto se stavlja kosa crta ili ostavlja prazno.
4. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez PDV-a.

PONUDBENI LIST
JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA

NARUČITELJ: Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, OIB: 57500462912

PREDMET NABAVE: JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca -

Grupa 4 - dionica A1 (Zadar 2-Karamatići) i A10 (u cijelosti),

BROJ PONUDE: ACRH-04

DATUM PONUDE: 4.5.2023 (10.5.2023 -DOPUNA)

PODACI O PONUDITELJU:

Zajednica ponuditelja (zaokružiti)	DA ¹	☒ NE
Naziv i sjedište ponuditelja/ člana zajednice ponuditelja ovlaštenog za komunikaciju s naručiteljem	GLOBAL ASISTENCA, d.o.o. LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA	
OIB	14783633856	Broj računa/IBAN
		SI56 0201 1026 1804 954
Gospodarski subjekt u sustavu PDV-a (zaokružiti)	DA	☒ NE
Adresa za dostavu pošte	LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNIKA, SLOVENIJA	
Adresa e-pošte	avtofestajn@gmail.com	
Sudjelovanje podizvoditelja	DA ²	☒ NE
Kontakt osoba ponuditelja	SENDI STOPAR	
Broj telefona: +386 31 286 136	Broj faksa: /	

Izjavljujemo da smo u cijelosti proučili i prihvatili predmetni Poziv (**Grupa 4**) te vam sukladno istoj dostavljamo ponudu za cijenu:

Cijena ponude bez PDV-a	5.856,00 EUR
Iznos PDV-a ³	1.464,00 EUR
Cijena ponude s PDV-om ⁴	7.320,00 EUR

Rok valjanosti ponude je 90 (devedeset) dana od dana otvaranja ponude, te je moguće prihvatiti ovu ponudu u bilo kojem roku, do isteka konačnog roka.

ZA PONUDITELJA (Potpis)

Ovlašten za potpis ponude:
GLOBAL ASISTENCA d.o.o.

(Pečat) LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

SENDI STOPAR, DIREKTORICA
(Ime, prezime i funkcija)

NAPOMENA:

1. U slučaju dostavljanja zajedničke ponude potrebno je ispuniti Dodatak I Ponudbenom listu za svakog člana Zajednice ponuditelja.
2. U slučaju sudjelovanja podizvoditelja potrebno je popuniti Dodatak II Ponudbenom listu za svakog podizvoditelja.
3. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a na ovo mjesto se stavlja kosa crta - ostavlja prazno.
4. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez PDV-a.

PONUDBENI LIST
JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA

NARUČITELJ: Hrvatske autoceste d.o.o., Zagreb, OIB: 57500462912

PREDMET NABAVE: JAVNI POZIV ZA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca - **Grupa 5** - dionica A1 (Karlovac-Bosiljevo), A6 (u cijelosti), A7 (u cijelosti), most Krk

BROJ PONUDE: ACRH-05

DATUM PONUDE: 4.5.2023 (10.5.2023 - DOPUNA)

PODACI O PONUDITELJU:

Zajednica ponuditelja (zaokružiti)	DA ¹	(NE)
Naziv i sjedište ponuditelja/ člana zajednice ponuditelja ovlaštenog za komunikaciju s naručiteljem	GLOBAL ASISTENCA d.o.o. LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNJAKA	
OIB	14783633856	Broj računa/IBAN
		SI56 0201 1026 1804 954
Gospodarski subjekt u sustavu PDV-a (zaokružiti)	DA	(NE)
Adresa za dostavu pošte	LESNO BRDO 20A, 1360 VRHNJAKA, SLOVENIJA	
Adresa e-pošte	autofestajni@gmail.com	
Sudjelovanje podizvoditelja	DA ²	(NE)
Kontakt osoba ponuditelja	SENDI STOPAR	
Broj telefona: +386 31 286 136	Broj faksa: /	

Izjavljujemo da smo u cijelosti proučili i prihvatili predmetni Poziv (**Grupa 5**) te vam sukladno istoj dostavljamo ponudu za cijenu:

Cijena ponude bez PDV-a	48.096,00 EUR
Iznos PDV-a ³	12.024,00 EUR
Cijena ponude s PDV-om ⁴	60.120,00 EUR

Rok valjanosti ponude je 90 (devedeset) dana od dana otvaranja ponude, te je moguće prihvatiti ovu ponudu u bilo kojem roku, do isteka konačnog roka.

ZA PONUDITELJA (Potpis)

Ovlašten za potpis ponude:

(Pečat) **GLOBAL ASISTENCA d.o.o.**
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

SENDI STOPAR, DIREKTORICA
(Ime, prezime i funkcija)

NAPOMENA:

1. U slučaju dostavljanja zajedničke ponude potrebno je ispuniti Dodatak I Ponudbenom listu za svakog člana Zajednice ponuditelja.
2. U slučaju sudjelovanja podizvoditelja potrebno je popuniti Dodatak II Ponudbenom listu za svakog podizvoditelja.
3. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a na ovo mjesto se stavlja kosa crta ili ostavlja prazno.
4. Ako ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez PDV-a.

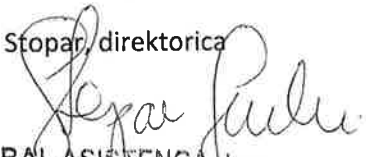
Dopuna točke 2

Sukladno točki 2. Vašeg zahtjeva za pojašnjenje/upotpunjevanje dostavljene ponudbe od 10.05.2023. godine Global Asistenca, d.o.o., daje broj telefona za kontaktni centar.

Broj telefona za kontaktni centar: 08 00 988 988.

Global Asistenca, d.o.o.

Sendi Stopar, direktorica


GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

Dopuna točke 3

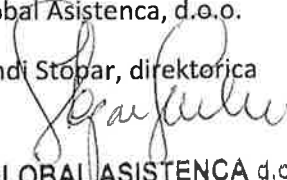
Sukladno točki 3. Vašeg zahtjeva za pojašnjenje/upotpunjevanje dostavljene ponudbe od 10.05.2023. godine Global Asistenca, d.o.o., dostavlja adrese lokacija za mjesto pripravnosti za svaku grupu u Republici Hrvatskoj:

- Adresa lokacije za Grupu 1: *Struge III, 10000 Zagreb, Hrvatska;*
- Adresa lokacije za Grupu 2: *Sjeverna Ul. 22, 35207, Gornja Vrba, Hrvatska;*
- Adresa lokacije za Grupu 3: *Prozor 144A, 53220 Otočac, Hrvatska;*
- Adresa lokacije za Grupu 4: *Ulica Eugena Kvaternika 8, 23210 Biograd na Moru, Hrvatska;*
- Adresa lokacije za Grupu 5: *Marčelji Pogled bb, Rijeka, Hrvatska i Račice 27, 6244 Podgrad, Slovenija.*

S tim u vezi, u prilogu Vam dostavljamo ugovore o najmu za navedene lokacije.

Global Asistenca, d.o.o.

Sendi Stopar, direktorica


GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

JOSIP KNEŽEVIĆ, vl. Prijevozničkog obrta, Plitvička Jezera, Mukinje 57,

OIB: 46407365136, kao zakupodavac (u daljnjem tekstu: Zakupodavac)

i

GLOBAL ASISTENCA D.O.O., 1360 Vrhnika, Lesno Brdo 20A, OIB:14783633856,

kao zakupnik (u daljnjem tekstu: Zakupnik)

Sklapaju sljedeći

UGOVOR O ZAKUPU ZEMLJIŠTA

Članak 1.

- (1) Zakupodavac daje, a Zakupnik prima u zakup zemljište oznake Oranica Deles, na adresi Struge III, Zagreb, pod kat. česticom 6883/2, upisane u zk.ul.br. 2245 k.o. Grad Zagreb kod zemljišnoknjižnog odjela Općinskog građanskog suda u Zagrebu, ukupne površine 1441,00 m².
- (2) Predmet zakupa će Zakupnik koristiti u skladu sa svojom djelatnošću i brinuti se o njemu kao dobar gospodarstvenik. Namjenu korištenja predmeta zakupa Zakupnik može promijeniti samo uz prethodno pisano odobrenje Zakupodavca.
- (3) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se zemljište daje u zakup u videnom stanju, na dan sklapanja ovog Ugovora.
- (4) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se zakupljeno zemljište nalazi u ispravnom stanju.

Članak 2.

- (1) Ovaj Ugovor sklapa se na određeno vrijeme od 1 (jedne) godine počevši od datuma 01.05.2023. do 01.05.2025. godine.

Članak 3.

- (1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju mjesečnu zakupninu za predmet zakupa opisan u članku 1. Stavku 1. Ovog Ugovora u iznosu od ukupno 150,00 EUR , uvećano za porez na dodanu vrijednost (PDV), fakturirano na dan dospijeca plaćanja zakupnine koju će Zakupnik plaćati Zakupodavcu najkasnije do 10. (desetog) u mjesecu za naredni mjesec, a na temelju ispostavljenog računa Zakupodavca i uplatom na žiro račun Zakupodavca otvoren kod Privredna banka Zagreb d.d, IBAN:HR4423400091150095457.
- (2) U slučaju promjene računa zakupodavca isti će pisanim putem obavijestiti zakupnika o broju novog računa u korist kojeg je zakupnik dužan plaćati zakupninu.
- (3) Zakupnik se obvezuje zakupodavcu istovremeno sa sklapanjem ovog Ugovora isplatiti iznos jedne mjesečne zakupnine na ime depozita za eventualnu buduću štetu na predmetu zakupa kao i za neplaćene troškove koji terete zakupnika prema ovom ugovoru.

Članak 4.

- (1) Zakupnik snosi sve troškove nastale redovitom uporabom zakupljenog prostora kao što su, ali ne i isključivo, troškovi redovitog održavanja predmeta zakupa i troškovi nastali vođenjem posla.

Članak 5.

- (1) Zakupnik nije ovlašten predmet zakupa dati u podzakup trećim osobama niti u cijelosti niti djelomično.

Članak 6.

- (1) Zakupnik može vršiti sve predviđene prepravke i preinake u predmetu zakupa o svom trošku i uz prethodno pisanu suglasnost Zakupodavca.
- (2) Po prestanku zakupa, Zakupnik se odriče od prava na potraživanje naknade za učinjena ulaganja.

Članak 7.

- (1) Ovaj Ugovor može prestati otkazom koji ne mora biti obrazložen, s otkaznim rokom od 3 (tri) mjeseca računajući od dana kad je drugoj ugovornoj strani dostavljena izjava o otkazu.
- (2) Vezano za otkazivanje ovog ugovora i drugih izjava vezano za ovaj Ugovor, ugovorne strane suglasno utvrđuju da je valjani način komunikacije dostava pismena preporučenom pošiljkom s povratnicom na adresu sjedišta ugovornih strana.
- (3) Smatra se da je pismeno iz prethodnog stavka Ovog Ugovora dostavljeno drugoj ugovornoj strani ako je druga ugovorna strana zaprimila pismeno, na dan predaje.
- (4) Ukoliko jedna od stranaka iz bilo kojeg razloga ne bi primila pisani otkaz ugovora na adresi naznačenoj u zaglavlju ovoga Ugovora ili bi ga odbila primiti, strana koja daje otkaz ponovno će poslati pisani otkaz poštom preporučeno te će se smatrati da otkazni rok počinje reći od dana predaje izjave o otkazu poslužitelju poštanskih usluga.
- (5) Zakupodavac može raskinuti ovaj Ugovor i s trenutnim učinkom, bez otkaznog roka, ako:
 - Zakupnik dođe u zakašnjenje sa plaćanjem jedne mjesečne zakupnine
 - Zakupnik koristi predmet zakupa suprotno djelatnosti određenoj u ugovoru bez prethodnog pisanom odobrenja Zakupodavca,
 - Zakupnik predmeta zakupa u cijelosti ili bilo koji njegov dio da u podzakup trećoj osobi,
 - Zakupnik pristupi izvođenju zahvata kojima vrši preinake predmeta zakupa bez prethodne suglasnosti Zakupodavca,
 - Protiv Zakupnika pred nadležnim Trgovačkim sudom bude podnesen prijedlog za otvaranje stečajnog postupka,
 - Zakupnik ne prihvati povećanje zakupnine na temelju zahtjeva Zakupodavca,
- (6) Prestankom važenja Ugovora, Zakupnik je dužan predmet zakupa predati u posjed Zakupodavcu slobodan od osoba i stvari, o čemu će se sastaviti primopredajni zapisnik.

Članak 8.

- (1) Za sve odnose koji nisu regulirani ovim Ugovorom ugovorene strane sporazumno ugovaraju primjenu odgovarajućih odredbi Zakona o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora i Zakona o obveznim odnosima.
- (2) Eventualni spor stranke će nastojati riješiti dogovorno, ukoliko dogovor ne uspije spor rješava nadležni sud.
- (3) Za slučaj spora iz ovog Ugovora, ugovara se nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu.

Članak 9.

- (1) Ugovorne strane su suglasne da su izmjene i dopune ovog Ugovora valjane samo ako su sačinjene u pisanom obliku i potpisane od obje ugovorne strane.
- (2) Ugovorne strane priznaju ovaj ugovor i prihvaćaju sva prava i obveze iz ovog Ugovora što potvrđuju potpisom Ugovora.
- (3) Ovaj Ugovor sastavljen je u 2 (dva) istovjetna primjerka, od kojih je 1 (jedan) za potrebe Zakupodavca, a 1 (jedan) za potrebe Zakupnika.

U Plitvička Jezera, 01. Svibnja 2023.

Zakupodavac:

PRIVEVOZNIČKI OBRT
v. Josip Knežević
Plitvička Jezera, Muktinje 57

Zakupnik:


GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

SLAVONIJA BUS d.o.o., Novi Grad, Novi Grad 26/a, OIB 84931084664, Republika Hrvatska, koje
predstupa direktor Franjo Matijašević, kao zakupodavac

GLOBAL ASISTENCA d.o.o., Lesno Brdo 20/a, Vrhnika, OIB 26018306, Republika Slovenija, koje
predstupa direktor Sendi Stopar, kao zakupnik,

sklopili su dana 12. svibnja 2023. godine, u Slavonskom Brodu, slijedeći

UGOVOR O ZAKUPU GOSPODARSKOG DVORIŠTA

Članak 1.

Temeljem ovog ugovora zakupodavac daje, a zakupnik prima u zakup poslovni prostor u obliku dijela gospodarskog dvorišta, u naravi parkirališnog prostora od 2.000,00 m² (slovima: dvijetisućekvadratnihmetara) koje se nalazi na zkčbr. 31/1, zemljišno knjižni uložak 1476, upisano u Zemljišnoknjižnom odjelu Općinskog suda u Slavonskom Brodu, u katastarskoj općini Vrba, u naravi poslovna zgrada i gospodarsko dvorište Vrbsko Polje, u naravi parkirališni prostor prema navedenoj kvadraturi, na adresi Sjeverna cesta 22, prema načinu i uvjetima kako slijedi u daljnjem tekstu.

Članak 2.

Zakupnik će gospodarsko dvorište iz prethodnog članka koristiti za obavljanje gospodarskih djelatnosti za koje je registriran putem parkiranja vlastitih vozila ili vozila koja su mu na raspolaganju.

Članak 3.

Iznos zakupnine prema ovom ugovoru ugovorne strane će utvrditi aneksom ovog ugovora.

Članak 4.

Zakupnik se površinu koja je predmet zakupa obvezuje koristiti pažnjom dobrog gospodarstvenika i održavati ih u stanju u kojem ih je primio u posjed te se u slučaju oštećenja ili onečišćenja površine koja je predmet zakupa ili površina koje služe pristupu površini koja je predmet zakupa obvezuje odmah, o svom trošku, vratiti površinu u prethodno stanje.

U slučaju da zakupnik odmah ne vrati površine u zakupu ili površine koje služe pristupu predmetu zakupa u prethodno stanje, ili najkasnije u roku od 8 dana od dana obavijesti dostavljene na dokaziv način, zakupodavac ima pravo angažirati treću osobu koja će na trošak zakupnika vratiti predmetne površine u prethodno stanje.

Članak 5.

U posjed površine koja je u zakupu zakupnik stupa danom sklapanja ovog ugovora, o čemu se neće praviti poseban zapisnik nego zakupnik potpisom ovog ugovora potvrđuje da je stupio u posjed predmetne površine, čime potvrđuje da je predmetna površina pogodna za parkiranje vozila zakupnika.

Članak 6.

Zakupnik ne može bez pisanog odobrenja zakupodavca predmetnu parkirališnu površinu dati u podzakup ili korištenje trećim osobama. Pravo pristupa predmetnoj parkirališnoj površini ograničeno je isključivo za vozila zakupnika.

Članak 7.

Ovaj ugovor sklopljen je na određeno vrijeme, u trajanju od tri godine od dana sklapanja, a može prestati svakodobnim pisanim otkazom jedne od ugovornih strana, bez navođenja otkaznih razloga, na dokaziv način, sa otkaznim rokom od 30 dana, te u drugim slučajevima utvrđenim propisima o obveznim odnosima važećim u Republici Hrvatskoj.

Nakon prestanka ovog ugovora, zakupnik se obvezuje u roku od tri dana vratiti zakupodavcu predmetni dio gospodarskog dvorišta vratiti u posjed u stanju u kojemu ga je preuzeo u posjed na dan sklapanja ovog ugovora, o čemu će se sačiniti primopredajni zapisnik.

Članak 8.

Ugovorne strane se u izvršavanju ovog ugovora obvezuju pridržavanja načela savjesnosti i poštenja.

Komunikacija na dokaziv način koja služi činjenicama bitnim za izvršavanje ovog ugovora određuje se putem elektroničke pošte, i to:

- zakupodavac: monika.majic@slavonija-bus.hr,
- zakupnik: thomas@zonta.si.

Činjenice bitne za izvršavanje ovog ugovora dane putem telefona ili usmeno smatraju se dokazivim ako se na dokaziv način potvrde odmah idući radni dan.

Komunikacija oko otkazivanja ovog ugovora vrši se putem pošte, preporučenim pismima sa povratnicom.

Članak 9.

Eventualne sporove oko ovoga ugovora će ugovorne strane nastojati riješiti dogovorom, aneksom ovog ugovora, a ako navedeno nije moguće u razumnom roku ugovorne strane utvrđuju nadležnost Trgovačkog suda u Slavonskom Brodu i primjenu Hrvatskog prava.

Članak 10.

U znak prihvata prava i obveza po ovom ugovoru zakonski zastupnici ugovornih strana ovaj ugovor potpisuju i ovjeravaju pečatom.

Ovaj ugovor sačinjen je u dva istovjetna primjerka u pisanom obliku, od kojih svaka ugovorna strana prima po jedna potpisani primjerak.

ZAKUPNIK

Global Asistenca d.o.o.

Direktor

Sendi Stopar

GLOBAL ASISTENCA d.o.o.

LESNO BRDO 20A

D.Š. 26018306

ZAKUPODAVAC

Slavonija bus d.o.o.

direktor

Franjo Matijašević

IVAN LONČAR, Prozor 144A Otočac, OIB:94750411484

i

GLOBAL ASISTENCA D.O.O., 1360 Vrhnika, Lesno Brdo 20A, OIB: 14783633856.

kao zakupnik (u daljnjem tekstu: Zakupnik)

Sklapaju sljedeći

UGOVOR O ZAKUPU ZEMLJIŠTA

Članak 1.

(1) Zakupodavac daje, a Zakupnik prima u zakup parking na adresi Prozor 144A. 53220 Otočac.

(2) Predmet zakupa će Zakupnik koristiti u skladu sa svojom djelatnošću i brinuti se o njemu kao dobar gospodarstvenik. Namjenu korištenja predmeta zakupa Zakupnik može promijeniti samo uz prethodno pismo odobrenja Zakupodavca.

(3) Ugovorene strane suglasno utvrđuju da se zemljište daje u zakup u viđenom stanju, na dan sklapanja Ugovora.

(4) Ugovorene strane suglasno utvrđuju da se zemljište nalazi u ispravnom stanju.

Članak 2.

(1) Ovaj Ugovor sklapa se na neodređeno vrijeme počevši od dana 01.04.2023.

Članak 3.

(1) Ugovorene strane suglasno utvrđuju mjesečnu zakupninu za predmet zakupa opisan u članku 1. Stavku 1. ovog Ugovora u iznosu od ukupno =200,00 EUR, uvećano za porez na dodanu vrijednost (PDV), fakturirano na dan dospijeca plaćanja zakupnine koju će Zakupnik plaćati Zakupcu najkasnije do 10. (desetog) u mjesecu za naredni mjesec, a na temelju ispostavljenog računa Zakupodavca i uplatom na žiro račun Zakupodavca otvoren kod Zagrebačke banke, IBAN: HR5123600001102725813.

(2) U slučaju promjene računa zakupodavca isti će pisanim putem obavijestiti zakupnika o broju novog računa u korist kojeg je zakupnik dužan plaćati zakupninu.

(3) Zakupnik se obvezuje zakupodavcu istovremeno sa sklapanjem Ugovora isplatiti iznos jedne mjesečne zakupnine na ime depozita za eventualnu buduću štetu na

predmetu zakupa kao i neplaćene troškove koji terete zakupnika prema ovom ugovoru.

Članak 4.

(1) Zakupnik snosi sve troškove nastale redovitom uporabom zakupljenog prostora kao što su, ali ne i isključivo, troškovi redovitog održavanja predmeta zakupa i troškovi nastali vođenjem posla.

Članak 5.

(1) Zakupnik nije ovlašten predmet zakupa dati u podzakup trećim osobama niti u cijelosti niti djelomično.

Članak 6.

(1) Zakupnik može vršiti sve predviđene prepravke i prenaike u predmetu zakupa o svom trošku i uz prethodno pisanu suglasnost Zakupodavca.

(2) Po prestanku zakupa, Zakupnik se odriče prava na potraživanje naknade za uginjena uslaganja.

Članak 7.

(1) Ovaj Ugovor može prestati otkazom koji ne mora biti obrazložen, s otkaznim rokom od 3 (tri) mjeseca računajući od dana kad je drugoj strani dostavljena izjava o otkazu.

(2) Vezano za otkazivanje ovog ugovora i drugih izjava vezano za ovaj Ugovor, ugovorne strane suglasno utvrđuju da je valjani način komunikacije dostava pismena preporučenom pošiljkom s povratnicom na adresu sjedišta ugovornih strana.

(3) Smatra se da je pismo iz prethodnog stavka Ovog Ugovora dostavljeno drugoj ugovornoj strani ako je druga ugovorna strana zaprimila pismo, na dan predaje.

(4) Ukoliko jedna od stranaka iz bilo kojeg razloga ne bi primila pisani otkaz ugovora na adresi naznačenoj u zaglavlju ovoga Ugovora ili bi ga odbila primiti, strana koja daje otkaz ponovno će poslati pisani otkaz poštom preporučeno te će se smatrati da otkazni rok počinje teći od dana predaje izjave o otkazu poslužitelju poštanskih usluga.

(5) Zakupodavac može raskinuti ovaj Ugovor i s trenutnim učinkom, bez otkaznog roka, ako:

- Zakupnik dode u zakašnjenje sa plaćanjem jedne mjesečne zakupnine

- Zakupnik koristi predmet zakupa suprotno djelatnosti određenoj u ugovoru bez prethodnog pisanog odobrenja Zakupodavca

- Zakupnik predmeta zakupa u cijelosti ili bilo koji njegov dio da u podzakup trećoj osobi

- Zakupnik pristupi izvođenju zahvata kojima vrši preinake predmeta zakupa bez prethodne suglasnosti Zakupodavca,
- Protiv Zakupnika pred nadležnim Trgovačkim sudom bude podnesen prijedlog za otvaranje stečajnog postupka
- Zakupnik ne prihvati povećanje zakupnine na temelju zahtjeva Zakupodavca.

(6) Prestankom važenja Ugovora, Zastupnik je dužan predmet zakupa predati u posjed Zakupodavcu slonodan od osoba i stvari, o čemu će se sastaviti primopredajni zapisnik.

Članak 8.

(1) Za sve odnose koji nisu regulirani ovim Ugovorm ugovorene strane sporazumno ugovaraju primjenu odgovarajućih odredbi Zakona o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora i Zakona o obveznim odnosima.

(2) Eventualni spor stranke će nastojati riješiti dogovorno, ukoliko dogovor ne uspije spor rjejava nadležni sud.

(3) Za slučaj spora iz ovog Ugovora, ugovara se nadležnost stvarno nadležnog suda u Rijeci.

Članak 9.

(1) Ugovorene strane su suglasne da su izmjene i dopune ovog Ugovora valjane samo ako su sačinjene u pisanom obliku i potpisane od obje ugovorene strane.

(2) Ugovorne strane priznaju ovaj Ugovor i prihvaćaju sva prava iz ovog Ugovora što potvrđuju potpisom Ugovora.

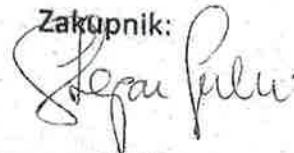
(3) Ovaj Ugovor sastavljen je u 2 (dva) istoimena primjerka, od kojih 1 (jedan) za potrebe Zakupodavca, a 1 (jedan) za potrebe Zakupnika.

U Rijeci, 01. Travnja 2023.

Zakupodavac:



Zakupnik:



GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

ŽONTA, d.o.o., Gaji 44, 3000 Celje, m. br.: 1924036000, kao zakupodavac (u daljnjem tekstu: Zakupodavac)

i

GLOBAL ASISTENCA D.O.O., Lesno Brdo 20A, 1360 Vrhnika, OIB: 14783633856, kao zakupnik (u daljnjem tekstu: Zakupnik)

sklapaju sljedeći

UGOVOR O ZAKUPU ZEMLJIŠTA

Članak 1.

- (1) Zakupodavac daje, a Zakupnik prima u zakup zemljište na adresi Ulica Eugena Kvaternika 8, 23210 Biograd na Moru, Hrvatska (2036/18, k. o. 300756, Biograd na Moru).
- (2) Predmet zakupa će Zakupnik koristiti u skladu sa svojom djelatnošću i bruniti se o njemu kao dobar gospodarstvenik. Namjenu korištenja predmeta zakupa Zakupnik može promijeniti samo uz prethodno pisano odobrenje Zakupodavca.
- (3) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se zemljište daje u zakup u viđenom stanju, na dan sklapanja ovog Ugovora.
- (4) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se zakupljeno zemljište nalazi u ispravnom stanju.

Članak 2.

- (1) Ovaj Ugovor sklapa se na određeno vrijeme od jedne (1) godine počevši od datuma 1.5.2023 do 1.5.2024. godine.

Članak 3.

- (1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju mjesečnu zakupninu za predmet zakupa opisan u članku 1. ovog Ugovora u iznosu od ukupno 1,00 EUR.

Članak 4.

- (1) Zakupnik snosi sve troškove nastale redovnim uporabom zakupljenog prostora kao što su, ali ne i isključivo, troškovi redovitog održavanja predmeta zakupa i troškovi nastali vođenjem posla.

Članak 5.

- (1) Zakupnik nije ovlašten predmet zakupa dati u podzakup trećim osobama niti u cijelosti niti djelomično.

Članak 6.

- (1) Ovaj Ugovor može prestati otkazom koji ne mora biti obrazložen, s otkaznim rokom od 3 (tri) mjeseca.
- (2) Prestankom važenja Ugovora, Zakupnik je dužan predmet zakupa predati u posjed Zakupodavca slobodan od osoba i stvari.

Članak 7.

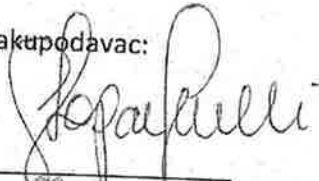
- (1) Eventualni spor stranke će nastojati riješiti dogovorno, ukoliko dogovor ne uspije spor rješava nadležni sud.

Članak 8.

- (1) Ovaj Ugovor sastavljen je u dva (2) istovjetna primjerka, od kojih je jedan (1) za potrebe Zakupodavca, a jedan (1) za potrebe Zakupnika.

Celje, 1.5.2023

Zakupodavac:


ZONTA
transport, tehnički pregledi in servisno storitve, d.o.o.
Golli 44, 3000 Celje 8

Zakupnik:


GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

IVAN LONČAR, vl. Auto Lončar & Speed Assistance d.o.o., Miroslava Krleže 4, Rijeka,
OIB:63402987558, kao zakupodavac (u daljnjem tekstu: Zakupodavac)

i

GLOBAL ASISTENCA D.O.O., 1360 Vrhnika, Lesno Brdo 20A, OIB: 14783633856.

kao zakupnik (u daljnjem tekst: Zakupnik)

Sklapaju sljedeći

UGOVOR O ZAKUPU ZEMLJIŠTA

Članak 1.

(1) Zakupodavac daje, a Zakupnik prima u zakup zemljište k.č. 823 i k.č. 824/1, upisane u zk. Br. 3358, k.o. 324671 Marčelji, upisane Općinskom sudu u Rijeci, zemljišnoknjižnom odjelu Rijeka, ukupne površine 3505 m².

(2) Predmet zakupa će Zakupnik koristiti u skladu sa svojom djelatnošću i brinuti se o njemu kao dobar gospodarstvenik. Namjenu korištenja predmeta zakupa Zakupnik može promijeniti samo uz prethodno pismo odobrenja Zakupodavca.

(3) Ugovorene strane suglasno utvrđuju da se zemljište daje u zakup u viđenom stanju, na dan sklapanja Ugovora.

(4) Ugovorene strane suglasno utvrđuju da se zemljište nalazi u ispravnom stanju.

Članak 2.

(1) Ovaj Ugovor sklapa se na neodređeno vrijeme počevši od dana 01.04.2023.

Članak 3.

(1) Ugovorene strane suglasno utvrđuju mjesečnu zakupninu za predmet zakupa opisan u članku 1. Stavku 1. ovog Ugovora u iznosu od ukupno 200,00 EUR, uvećano za porez na dodanu vrijednost (PDV), fakturirano na dan dospijeća plaćanja zakupnine koju će Zakupnik plaćati Zakupcu najkasnije do 10. (desetog) u mjesecu za naredni mjesec, a na temelju ispostavljenog računa Zakupodavca i uplatom na žiro račun Zakupodavca otvoren kod Zagrebačke banke, IBAN: HR5123600001102725813.

(2) U slučaju promjene računa zakupodavca isti će pisanim putem obavijestiti zakupnika o broju novog računa u korist kojeg je zakupnik dužan plaćati zakupninu.

(3) Zakupnik se obvezuje zakupodavcu istovremeno sa sklapanjem Ugovora isplatiti iznos jedne mjesečne zakupnine na ime depozita za eventualnu buduću štetu na predmetu zakupa kao i neplaćene troškove koji terete zakupnika prema ovom ugovoru.

Članak 4.

(1) Zakupnik snosi sve troškove nastale redovitom uporabom zakupljenog prostora kao što su, ali ne i isključivo, troškovi redovitog održavanja predmeta zakupa i troškovi nastali vođenjem posla.

Članak 5.

(1) Zakupnik nije ovlašten predmet zakupa dati u podzakup trećim osobama niti u cijelosti niti djelomično.

Članak 6.

(1) Zakupnik može vršiti sve predviđene prepravke i prenaike u predmetu zakupa o svom trošku i uz prethodno pisanu suglasnost Zakupodavca.

(2) Po prestanku zakupa, Zakupnik se odriče prava na potraživanje naknade za uginjena uslaganja.

Članak 7.

(1) Ovaj Ugovor može prestati otkazom koji ne mora biti obrazložen, s otkaznim rokom od 3 (tri) mjeseca računajući od dana kad je drugoj strani dostavljena izjava o otkazu.

(2) Vezano za otkazivanje ovog ugovora i drugih izjava vezano za ovaj Ugovor, ugovorne strane suglasno utvrđuju da je valjani način komunikacije dostava pismena preporučenom pošiljkom s povratnicom na adresu sjedišta ugovornih strana.

(3) Smatra se da je pismeno iz prethodnog stavka Ovog Ugovora dostavljeno drugoj ugovornoj strani ako je druga ugovorna strana zaprimila pismeno, na dan predaje.

(4) Ukoliko jedna od stranaka iz bilo kojeg razloga ne bi primila pisani otkaz ugovora na adresi naznačenoj u zaglavlju ovoga Ugovora ili bi ga odbila primiti, strana koja daje otkaz ponovno će poslati pisani otkaz poštom preporučeno te će se smatrati da otkazni rok počinje teći od dana predaje izjave o otkazu poslužitelju poštanskih usluga.

(5) Zakupodavac može raskinuti ovaj Ugovor i s trenutnim učinkom, bez otkaznog roka, ako:

- Zakupnik dode u zakašnjenje sa plaćanjem jedne mjesečne zakupnine
- Zakupnik koristi predmet zakupa suprotno djelatnosti određenoj u ugovoru bez prethodnog pisanog odobrenja Zakupodavca

- Zakupnik predmeta zakupa u cijelosti ili bilo koji njegov dio da u podzakup trećoj osobi
- Zakupnik pristupi izvođenju zahvata kojima vrši preinake predmeta zakupa bez prethodne suglasnosti Zakupodavca,
- Protiv Zakupnika pred nadležnim Trgovačkim sudom bude podnesen prijedlog za otvaranje stečajnog postupka
- Zakupnik ne prihvati povećanje zakupnine na temelju zahtjeva Zakupodavca.

(6) Prestankom važenja Ugovora, Zastupnik je dužan predmet zakupa predati u posjed Zakupodavcu slonodan od osoba i stvari, o čemu će se sastaviti primopredajni zapisnik.

Članak 8.

1 Za sve odnose koji nisu regulirani ovim Ugovorm ugovorene strane sporazumno ugovaraju primjenu odgovarajućih odredbi Zakona o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora i Zakona o obveznim odnosima.

2 Eventualni spor stranke će nastojati riješiti dogovorno, ukoliko dogovor ne uspije spor rješava nadležni sud.

3 Za slučaj spora iz ovog Ugovora, ugovara se nadležnost stvarno nadležnog suda u Rijeci.

Članak 9.

1 Ugovorene strane su suglasne da su izmjene i dopune ovog Ugovora valjane samo ako su sačinjene u pisanom obliku i potpisane od obje ugovorene strane.

2 Ugovorne strane priznaju ovaj Ugovor i prihvaćaju sva prava iz ovog Ugovora što potvrđuju potpisom Ugovora.

3 Ovaj Ugovor sastavljen je u 2 (dva) istoimena primjerka, od kojih 1 (jedan) za potrebe Zakupodavca, a 1 (jedan) za potrebe Zakupnika.

Rijeci, 01. Travnja 2023.

Zakupodavac:

MILO LONGAR S.
GLOBAL ASSISTENCA d.o.o.
Miroslava Križića 4
IBAN: 56402987558

Zakupnik:

[Signature]

GLOBAL ASSISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

SENDI STOPAR, Zgornji Prhovec 7, 14311 Račice, t. 011 2867, kao zakupodavac (u daljnjem tekstu: Zakupodavac)

i

GLOBAL ASISTENCA D.O.O., Lesno Brdo 29A, 1380 Vrhovka, t. 0478633856, kao zakupnik (u daljnjem tekstu: Zakupnik)

sklapaju sljedeći

UGOVOR O ZAKUPU ZEMLJIŠTA

Članak 1.

- (1) Zakupodavac daje, a Zakupnik prima u zakup zemljište na adresi Račice 27, 6244 Podgrad (2433, k.o. 2580 Račice)
- (2) Predmet zakupa će Zakupnik koristiti u skladu sa svrhom zemljišta i brinuti se o njemu kao dobar gospodarstvenik. Namjenu korištenja predmeta zakupa Zakupnik može promijeniti samo uz prethodno pisano odobrenje Zakupodavca.
- (3) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se zemljište daje u zakup u viđenom stanju, na dan sklapanja ovog Ugovora.
- (4) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se zakupljeno zemljište nalazi u ispravnom stanju.

Članak 2.

- (1) Ovaj Ugovor sklapa se na određeno vrijeme od jedne (1) godine počevši od datuma 1.5.2023 do 1.5.2024. godine.

Članak 3.

- (1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju mjesečnu zakupnino za predmet zakupa opisan u članku 1. ovog Ugovora u iznosu od ukupno 1,00 EUR.

Članak 4.

- (1) Zakupnik snosi sve troškove nastale redovnim uporabom zakupljenog prostora kao što su, ali ne i isključivo, troškovi redovitog održavanja predmeta zakupa i troškovi nastali vođenjem posla.

Članak 5.

- (1) Zakupnik nije ovlašten predmet zakupa dati u podzakup trećim osobama niti u cijelosti niti djelomično.

Članak 6.

- (1) Ovaj Ugovor može prestati otkazom koji ne mora biti obrazložen, s otkaznim rokom od 3 (tri) mjeseca.
- (2) Prestankom važenja Ugovora, Zakupnik je dužan predmet zakupa predati u posjed Zakupodavca slobodan od osoba i stvari.

Članak 7.

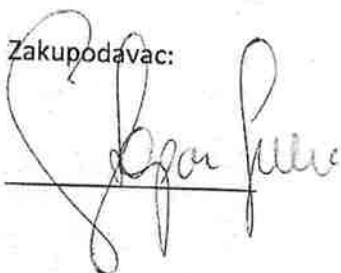
- (1) eventualni spor stranke će nastojati riješiti dogovorno, ukoliko dogovor ne uspije spor rješava nadležni sud.

Članak 8.

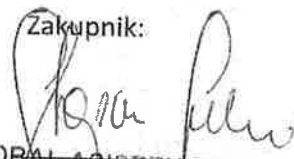
(1) Ovaj Ugovor sastavljen je u dva (2) istovjetna primjerka, od kojih je jedan (1) za potrebe Zakupodavca, a jedan (1) za potrebe Zakupnika.

U Izlake, 1.5.2023

Zakupodavac:



Zakupnik:



GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

**Hrvatske autoceste d.o.o.**

Društvo s ograničenom odgovornošću, za upravljanje, građenje i održavanje autocesta
Ulica Stjepana Širole 4, Zagreb, Hrvatska • info@hac.hr • tel.: +385 1 46 94 444 • www.hac.hr
Društvo upisano kod Trgovačkog suda u Zagrebu pod brojem: 080391688 • Temeljni kapital: 17.405.280,00 EUR
OIB: **57500462912** • MB: **1554964** • IBAN: **HR87 2340 0091 1100 2359 5** kod Privredne banke Zagreb d.d.
Direktor: dr.sc. Boris Huzjan dipl.ing.građ.

**HRVATSKE
AUTOCESTE**

Klasa: 500-03/23-01/79
Ur. Broj: 4211-100-23-08
Evidencijski broj: JP6/23
Zagreb, 17.05.2023. godine

GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
Lesno Brdo 20A
1360 Vrhnika, Slovenija
n/p gđa Sendi Stopar

PREDMET: JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca

Objavljeno 287.03.2023. godine na web stranici Naručitelja
Zahtjev za pojašnjenje/upotpunjavanje dostavljene ponude

Poštovani,

U svrhu dokazivanja pravne i poslovne sposobnosti iz točke 4.1.3. Dokumentacije uz javni poziv na iskaz interesa za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca, molimo dostaviti sljedeće popratne dokumente:

Za gospodarski subjekt koji nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj

- potvrdu porezne uprave Republike Hrvatske, kojom se dokazuje da je gospodarski subjekt ispunio obveze plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u Republici Hrvatskoj

ili ako gospodarski subjekt nije porezni obveznik u Republici Hrvatskoj

- potvrdu porezne uprave Republike Hrvatske, kojom se dokazuje da gospodarski subjekt nije porezni obveznik u Republici Hrvatskoj

Traženo dostaviti što je prije moguće, a najkasnije do **24.05.2023. godine**, na sjedište Naručitelja: HRVATSKE AUTOCESTE d.o.o. , Ulica Stjepana Širole 4, 10000 Zagreb s naznakom

“pojašnjenje/upotpunjavanje PONUDA ZA JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca JP 6/23.

Ovlašteni predstavnici Naručitelja





REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO FINACIJA
POREZNA UPRAVA
PODRUČNI URED ZAGREB
ISPOSTAVA ZA NEREZIDENTE



KLASA: 034-04/23-10/112
URBROJ: 513-07-01-12-23-2

ZAGREB, AVENIJA DUBROVNIK 32, 17. svibnja 2023.

Temeljem članka 11. točke 8. Zakona o Poreznoj upravi (Narodne novine, broj 115/16 i 98/19), članka 159. Zakona o općem upravnom postupku (Narodne novine, broj 47/09 i 110/21) i članka 4. Općeg poreznog zakona (Narodne novine, broj 115/16, 106/18, 121/19, 32/20, 42/20 i 114/22), na zahtjev stranke izdaje se

P O T V R D A

kojom se potvrđuje da

GLOBAL ASISTENCA D.O.O.

(Ime i prezime ili naziv)

LESNO BRDO 20 A, VRHNIKA

(Adresa)

14783633856

(OIB)

na dan 17.05.2023., nema duga po osnovi javnih davanja o kojima službenu evidenciju vodi Porezna uprava.

Ova potvrda se izdaje u svrhu sudjelovanja na javnom natječaju.

Sukladno Napomeni u Tar. br. 4. Tarife upravnih pristojbi iz Priloga I. Uredbe o Tarifi upravnih pristojbi (Narodne novine, broj 156/22) upravna pristojba se ne plaća pred tijelima državne uprave.

 REPUBLIKA HRVATSKA MINISTARSTVO FINACIJA POREZNA UPRAVA	Vrijeme izdavanja:	17.05.2023. 14:39:51
	Izdavatelj certifikata:	CN=Fina RDC-TDU 2015, O=Financijska agencija, C=HR
	Naziv certifikata:	SERIALNUMBER=P106.37, CN=MINISTARSTVO FINACIJA POREZNA UPRAVA, L=ZAGREB, OU=SREDIŠNJI URED, OU=POREZNA UPRAVA, OID.2.5.4.97=VATHR-18683136487, O=MINISTARSTVO FINACIJA, C=HR
	Algoritam potpisa:	SHA256withRSA
	Broj zapisa:	5FAFAFB6000E
	Kontrolni broj:	9339
	Na internet adresi https://porezna.gov.hr/dokumenti/provjera.html možete provjeriti točnost podataka navedenih u ovom elektroničkom zapisu. Upisivanjem broja zapisa i kontrolnog broja ili skeniranjem QR koda, sustav će pokazati izvornik ove isprave. Ukoliko je ova isprava identična prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, Ministarstvo financija, Porezna uprava, potvrđuje točnost isprave i stanja podataka u trenutku izrade isprave.	



Hrvatske autoceste d.o.o.

Društvo s ograničenom odgovornošću, za upravljanje, građenje i održavanje autocesta
Ulica Stjepana Širole 4, Zagreb, Hrvatska • info@hac.hr • tel.: +385 1 46 94 444 • www.hac.hr
Društvo upisano kod Trgovačkog suda u Zagrebu pod brojem: 080391688 • Temeljni kapital: 17.405.280,00 EUR
OIB: **57500462912** • MB: **1554964** • IBAN: **HR87 2340 0091 1100 2359 5** kod Privredne banke Zagreb d.d.
Direktor: dr.sc. Boris Huzjan dipl.ing.građ.

**HRVATSKE
AUTOCESTE**

Klasa: 500-03/23-01/79
Ur. Broj: 4211-100-23-09
Evidencijski broj: JP6/23
Zagreb, 22.05.2023. godine

GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
Lesno Brdo 20A
1360 Vrhnika, Slovenija
n/p gđa Sendi Stopar

PREDMET: JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca

Objavljeno 28.03.2023. godine na web stranici Naručitelja
Zahtjev za pojašnjenje/upotpunjavanje dostavljene ponude

Poštovani,

1. Tehničkim uvjetima Naručitelj je propisao koja vozila su potrebna za izvršenje usluge. Iz dostavljenog popisa u sklopu Vaše ponude nije vidljivo koje od vozila je predviđeno za koju grupu. Molimo da nam dostavite raspored vozila po grupama, koji obuhvaća: autodizalica, autodizalica za odnošenje kamiona i autobusa, labudica i prateće vozilo.
2. Za svako prateće vozilo Potvrdu o ispunjavanju uvjeta za vozila pratnje izvanrednih prijevoza, sukladno članku 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (NN 92/18).

Traženo dostaviti što je prije moguće, a najkasnije do **25.05.2023. godine**, na sjedište Naručitelja: HRVATSKE AUTOCESTE d.o.o. , Ulica Stjepana Širole 4, 10000 Zagreb s naznakom

“pojašnjenje/upotpunjavanje PONUDA ZA JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca JP 6/23.

Ovlašteni predstavnici Naručitelja



GLOBAL ASISTENCA, d.o.o.
Lesno Brdo 20A
1360 Vrhnika

Vrhnika, 23.05.2023

Hrvatske autoceste d.o.o.
Ulica Stjepana Širole 4
Zagreb
Hrvatska

PREDMET: JAVNI POZIV NA ISKAZ INTERESA za pružanje usluge izvlačenja teretnih vozila i autobusa sa dionica autoceste pod nadležnošću Hrvatskih autocesta d.o.o. u periodu od 24 (dvadesetčetiri) mjeseca

Poštovani,

U privitku Vam dostavljamo dopunu dostavljene ponude, kako ste tražili u dopisu (Zahtjev za pojašnjenje/upotpunjevanje dostavljene ponudbe) od 22.05.2023. godine. S tim u vezi šaljem:

1. Raspored vozila po grupama (Dopuna točke 1);
2. Za svako prateće vozilo Potvrdu o ispunjavanju uvjeta za vozila pratnje izvanrednih prijevoza.

GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306

Global Asistenca, d.o.o.

Sendi Stopar, direktorica



Global Asistenca, d.o.o.

1/67

Dopuna točke 1

Sukladno točki 1. Vašeg zahtjeva za pojašnjenje/upotpunjevanje dostavljene ponudbe od 22.05.2023. godine Global Asistenca, d.o.o., daje raspored vozila po grupama.

GRUPA 1:

- Autodizalica: KKDP-7
- Autodizalica za odnošenje kamiona i autobusa: CEZONTA1
- Labudica: CEZONT15
- Prateće vozilo: CEJU-246

GRUPA 2:

- Autodizalica: KKDP-8
- Autodizalica za odnošenje kamiona i autobusa: CEZONTA2
- Labudica: CEZONT16
- Prateće vozilo: CEJU-247

GRUPA 3:

- Autodizalica: KKDP-9
- Autodizalica za odnošenje kamiona i autobusa: CEZONTA5
- Labudica: CEZONT18
- Prateće vozilo: KPRG881

GRUPA 4:

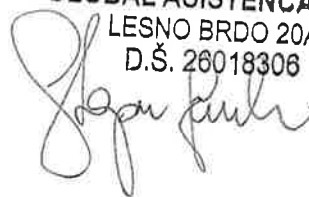
- Autodizalica: KKUC-776
- Autodizalica za odnošenje kamiona i autobusa: CEZONT6
- Labudica: CEZONT31
- Prateće vozilo: LJ344-BI

GRUPA 5:

- Autodizalica: LJ53-2VF
- Autodizalica za odnošenje kamiona i autobusa: CEZONT7
- Labudica: CEZONT34
- Prateće vozilo: CEAM642

Global Asistenca, d.o.o.

Sendi Stopar, direktorica
GLOBAL ASISTENCA d.o.o.
LESNO BRDO 20A
D.Š. 26018306



3/62

(F) MASA: 3510
 (FI) Največja dovoljena masa [kg]: 2635
 (G) Masa vozila [kg]: 2635
 (K) Homologacijska oznaka: e3*2007/46*0746*13
 8A 4139161
 (IK) Številka potrdila o skladnosti:
 (7A) Vrsta vozila: NI tovorno vozilo
 SG vozilo a
 (8A) Oblika nadgradnje:
 posebna namene delavilca
 (8B) Namen uporabe:
 P) MOTOR 1997
 (P1) Delovna prostornina motorja [cm³]: 16
 (P2) Moč motorja [kW]:
 D Dizel
 (P3) Vrsta goriva: AHD3
 (9A) Tip motorja:
 80M
 (R) Barva vozila:
 38579339

(H) Velja do: 19.03.2022 Kornel Mateja (podpis uradne osebe)	(H) Velja do: 19.03.2022 (podpis uradne osebe)
(H) Velja do: 19.03.2024 Kornel Katja (podpis uradne osebe)	(H) Velja do: (podpis uradne osebe)

Opomba:

ŽONTA
 PE CELJE
 TEHNIČNI PREGLEDI, REGISTRACIJE, ZAVAROVANJA
 IN HOMOLOGACIJE
 03/425-23-18
 PE LAŠKO
 REGISTRACIJE IN ZAVAROVANJA
 030-600-099
 PE ZAGORJE
 REGISTRACIJE IN ZAVAROVANJA
 030-325-325

FORM 3
 19/2 RS (PC 2)

REPUBLIKA SLOVENIJA



ŽONTA, d.o.o.

(dovodjenje izdal)

PROMETNO DOVOLJENJE

Свидетелство за управление
 Permiso de circulación
 Osvědčení o registraci
 Registreringsattest
 Zulassungsbescheinigung
 Registreerimistunnistus
 Άδεια κυκλοφορίας/
 Πιστοποιητικό Εγγραφής
 Registration certificate
 Certificat d'immatriculation
 Teastas Clárailthe
 Carta di circolazione

Reģistrācijas apliecība
 Registrācijas liudijimas
 Forgalmi engedély
 Certifikat ta' Registrazzjoni
 Kentekenbewijs
 Dowód Rejestracyjny
 Certificado de matricula
 Certificat de înmatriculare
 Osvedčenie o evidencii
 Reģistrācija liudijimas
 Registreringsbeviset
 Prometna dozvola

EVROPSKA UNIJA

38579339

(A) REGISTRSKA OZNAČBA VOZILA:

CEJU-246

(B) Datum registracije:

19.03.2021

(A1) Številka vpisa:

1146/2021

(C) OSEBNI PODATKI

(C1) Imetnik prometa dovoljenja, uporabnik vozila:

Global leasing

(C11) Priimek-naziv:

d.o.o.

(C12) Ime:

Slance 4

(C13) Stalno prebivališče-sedež:

(C2) Lastnik vozila:

Global leasing

(C21) Priimek-naziv:

d.o.o.

(C22) Ime:

Slance 4

(C23) Stalno prebivališče-sedež:

PODATKI O PRVI REGISTRACIJI

(B) Datum prve registracije:

24.03.2018

(2A) Datum prve registracije v RS:

24.03.2018

(3A) Kraj:

ZAGORJE OB SAVI

(4A) Registrska oznaka:

CEJU-246

(D) VOZILO

(D1) Značka:

CITROEN

(D2) Tip:

YC2MFC/HY

(D3) Komercialna oznaka:

JUMPER / 2.0 /

HDI F0335 L3H2

(C) Identifikacijska številka:

VF7YC2MFC12034679

Leto izdelave:

(3) SEDEŽI

(3D) Število sedežev:

3

(3E) Število stojšč:

(3F) Razmerje moč/masa [kW/kg]:

(samo za motorna kolesa)

Država proizvajalca:

Francija

Kohne Mateja

(podpis uradne osebe)

Ovaj se prijevod sastoji od 3 stranice/ 3 lista
Broj Ov.: 712-4/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

(F) MASA
(F1) Najveća dopuštena masa [kg]: 3500
(G) Masa vozila (kg): 2635
(K) Homologacijska oznaka: e3*2007/46*0046*13
(1K) Broj potvrde o sukladnosti: SA 4139168
(7A) Vrsta vozila: N1 teretno vozilo
(8A) Oblik nadogradnje: SG vozilo za posebne namjene radionica
(8B) Svrha uporabe:

(P) MOTOR
(P1) Radni volumen motora [cm³]: 1997
(P2) Snaga motora [(kW)]: 96
(P3) Vrsta goriva: D Dizel
(9A) Tip motora: AHO3
(R) Boja vozila: SOM

B8579339

(H) Vrijedi do:
19.03.2022.

(pečat)
Kohne Mateja
(potpis službene osobe)

(H) Vrijedi do:
19.03.2024.
(pečat)

Poznič Katja
(potpis službene osobe)

(H) Vrijedi do:
19.03.2023.

(pečat)
Simakovič Nada
(potpis službene osobe)
/potpis nečitljiv/

(H) Vrijedi do:

(pečat)
(potpis službene osobe)

Napomene:

ŽONTA
PJ CELJE
TEHNIČKI PREGLEDI, REGISTRACIJE, OSIGURANJA
I HOMOLOGACIJE
03/425-23-18
PJ LAŠKO
REGISTRACIJE I OSIGURANJA
030-600-099
PJ ZAGORJE
REGISTRACIJE I OSIGURANJA
030-325-325

PROM-3
MUP RS (PC 2) B8579339

REPUBLIKA SLOVENIJA
SLO
ŽONTA, d.o.o.
(dozvolu izdao)

PROMETNA DOZVOLA

EUROPSKA UNIJA

B8579339

5/15
0

(A) REGISTARSKA OZNAKA VOZILA CEJU - 246 (I) Datum registracije: 19. 03. 2021. (IA) Broj upisa: 1146/2021 (C) OSOBNI PODACI (C1) Imatelj prometne dozvole, korisnik vozila: (C1.1.) Prezime-naziv: Global leasing, d.o.o. (C1.2.) Ime: _____ (C1.3.) Prebivalište-sjedište: Slance 4 (C2) Vlasnik vozila: (C2.1) Prezime-naziv: Global leasing, d.o.o. (C2.2) Ime: _____	(C2.3) Prebivalište – sjedište: Slance 4 PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI (B) Datum prve registracije: 24. 03. 2018. (2A) Datum prve registracije u RS: 24. 03. 2018. (3A) Mjesto: ZAGORJE OB SAVI (4A) Registarska oznaka: CEJU-246 (D) VOZILO (D1) Marka: CITROEN (D2) Tip: YC2MFC/HY (D3) Komercijalna oznaka: JUMPER / 2.0 / HDI FG335 L3H2	(E) Identifikacijski broj VF7YC2MFC12G34679 (5A) Godina proizvodnje: _____ (S) SJEDALA (S1) Broj sjedala: _____ 3 _____ (S2) Broj stajaćih mjesta: _____ (Q) Omjer snaga/masa [kW/kg]: _____ (samo za motocikle) (6A) Država proizvodnje: Francuska <i>/pečat:</i> REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI – ŽONTA d.o.o. CELJE/ <i>/potpis nečitak/</i> Kohne Mateja (potpis službene osobe)
---	--	--

Stranica 3 od 3
Broj Ov.: 712-4/2023
Datum: 25.5.2023.

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imeñovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-4/2023
Rijeka, 25.5.2023.



6/60

POTRDILO O SKLADNOSTI ZA VOZILO HOMOLOGIRANEGA TIPA⁽¹⁾

SA 4139168

Na podlagi 45. člena Pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil (Uradni list RS, št. 105/09) potrjujemo, da je vozilo, katerega podatki so navedeni v nadaljevanju, skladno s tipom vozila, kateremu je bil podeljen certifikat o homologaciji vozila

št. e3*2007/46*0046*13 ki ga je izdal: MITI

D - Podatki o vozilu:

D.1 - Znamka: CITROEN

D.2 - Tovarni oznaka: YC2MFC/HY
(tip / varianta / izvedenka)

D.3 - Komerc. oznaka: JUMPER / 2.0 / HDI FG335 L3H2

D.4 - Proizvajalec:

D.4.1 - ime: AUTOMOBILES CITROEN

D.4.2 - država: FRANCIJA

D.5 - Datum izdaje COC dokumenta oz. prve registracije: 22.03.2018

E - VIN: VF7YC2MFC12G34679
(identifikacijska številka vozila)

E.1 - Identifikacijska koda:
(samo za traktorje)

Naziv izdajatelja: C Automobil Import d.o.o.

Rudi Malavašič Odg. za homologacijo
(ime in priimek) (položaj v podjetju)

(podpis) Ljubljana 22.03.2018
Kraj / datum:

K - Homologacijska oznaka vozila: e3*2007/46*0046*13

J - Kategorija in vrsta vozila: N1 - TOVORNO VOZILO

X - Oblika nadgradnje: BB - furgon

X.1 - Dodatni opis nadgradnje:

X.2 - Homologacijska oznaka
zaščitne konstrukcije: (samo za traktorje)

Y - Mere vozila (mm):

Y.1 - dolžina: 5998 Y.2 - širina: 2050 Y.3 - višina: 2522

L - Število osi: 2

M - Medosje: 4035 mm

M.1 - Zadnji previs: 1015 mm

F - Mase:

F.1 - Največja tehnično dovoljena masa vozila: 3500 kg

F.2 - Največja dovoljena masa vozila pri registraciji: kg

F.3 - Največja dovoljena masa skupine vozil pri registraciji: 6000 kg

G - Masa vozila: 2154 kg

N - Razpored, najv. tehnično
dovoljene mase na osi:
(za vozila nad 3.500 kg) kg

N.1 - Dovoljene osne obremenitve:

1850/2000 kg

O - Največja tehnično dovoljena masa priklopnega vozila za:

O.1 - Zavirani:

O.1.1 - priklopnik: kg

O.1.2 - polpriklopnik: kg

O.1.3 - priklopnik s centralno osjo: 2500 kg

O.2 - Nezavirano priklopno vozilo: 750 kg

O.3 - Navpična obremenitev vlečne naprave / sedla: 100 kg

O.4 - Tlak v napajalnem vodu zavornega sistema: kPa

P.1 - Motor z notranjim zgorevanjem:

P.1.1 - delovna prostornina: 1997 cm³

P.1.2 - nazivna moč: 96 kW

P.1.3 - vrsta goriva: D

P.1.4 - nazivna vrtilna frekvenca: 3750 min⁻¹

P.1.5 - oznaka motorja: AH03

P.2 - Elektromotor:

P.2.1 - tip:

P.2.2 - nazivna trajna moč: kW

P.2.3 - delovna napetost: V

P.2.4 - pogonske baterije:
(tip / število / napetost)

P.2.5 - oznaka motorja:

Q - Razmerje moči/masa (samo za motorna kolesa): kW/kg

R - Barva vozila: SOM

S - Sedeži:

S.1 - Število sedežev (vključno z voznikom): 3

S.2 - Število stojšč:

T - Najvišja hitrost: 148 km/h

U - Raven hrupa:

U.1 - v mirovanju: 80 dB(A)

U.2 - pri vrtilni frekvenci motorja: 2813 min⁻¹

U.3 - v vožnji: 74,5 dB(A)

V - Emisije izpušnih plinov:

V.1 - CO: 0,1727 g/km ali g/kWh

V.2 - HC: g/km ali g/kWh

V.3 - NO: 0,1040 g/km ali g/kWh

V.4 - HC + NO: 0,1104 g/km

V.5 - Delci pri dizel motorjih: 0,00035 g/km ali g/kWh

V.7 - CO: 163 g/km

V.8 - Kombinirana poraba goriva: 6,2 l/100 km

V.9 - Podatek o okoljevarstveni kategoriji vozila glede na ES-homologacijo⁽²⁾ (podatek o zadnji veljavni verziji direktive 70/220, 89/77, 97/24 oziroma 2000/25 po kateri je bilo vozilo homologirano)

715/2007*2015/45Y (EURO 6b)

- Podatki o emisijah, potrebni za tehnični pregled vozila:

- Motor na kompresijski vžig:

V.6 - Korigiran absorpcijski koeficient pri dizel motorjih: 0,51 m³

V.6.1 - Vrtilna frekvenca prostega teka: 750 min⁻¹

V.6.2 - Najvišja vrtilna frekvenca motorja: 3750 min⁻¹

V.6.3 - Temperatura olja: -30/148 °C
(najvišja / najnižja)

- Motor na prisilni vžig:

Vrtilna frekvenca prostega teka:	Vsečina CO (vol %)	Vrednost λ	Temperatura olja ("C)
V.10 - nizka: (min ⁻¹)	V.10.1	Ne pride v poštev	V.10.2
V.11 - visoka: (min ⁻¹)	V.11.1	V.11.2	V.11.3

Z.1 - Dovoljene prevmatike in platišča⁽²⁾:

215/70R15C 109/107S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110R M+S 6.00-15 (e=68)

Z.2 - Homologacijska oznaka vlečne naprave:

Z.2.1. - D - vrednost:

To potrдіlo o skladnosti je potrebno obvezno priložiti ob registraciji vozila v Republiki Sloveniji. Uporabnik vozila mora imeti to potrдіlo vedno pri sebi, kadar uporablja predmetno vozilo. Vse spremembe na vozilu, ki spreminjajo njegove lastnosti, vezane na predpise, veljavne v Republiki Sloveniji, je treba takoj prijaviti pooblašeni strokovni organizaciji za posamično odobritev vozil.

Opombe:

(1) - vpisali samo te podatke, ki pridejo v poštev za posamezno kategorijo vozila

(2) - možnih več podatkov, vpisali mere, indeksi nosilnosti, hitrosti razred

1. Opis predelave vozila:

Vozilo predelano v potujočo delavnico. Vgrajene regali, police ter zložljiv delovni pult s primežem proizvajalca SORTIMO. Vgrajena dvojna utripajoča oranžna luč s homologacijsko oznako: E9-00.1038; J=N1 – tovorno vozilo; X=SG – vozilo za posebne namene; X.1=Delavnica; G=2635 kg;

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

LPP Tehnični pregledi in homologacija vozil

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

01.08.2018

(datum)

Žig

2. Opis predelave vozila:

Vgrajena mehanska naprava za spenjanje vozil – HERNEC, tip HA9-DBJ 02 Z.2 – E26*94/20*014*00 Z.2.1. D= 14,7 kN.

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

ŽONTA d.o.o.

Aleš Natek

03.01.2019

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

3. Opis predelave vozila:

Vozilo namenjeno spremstvu na cesti.

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

Avto Krka ISO d.o.o., PE Celje

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

24.05.2023

(datum)

Žig

4. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Žig

5. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Žig

6. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Žig

Opombe:

Ovaj se prijevod sastoji od 5 stranica/ 5 listova
Broj Ov.: 712-7/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

DUPLIKAT POTVRDE O SUKLADNOSTI ⁽¹⁾

SA 4139168

Na temelju članka 45. Pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila (Službeni list Republike Slovenije, broj 105/09) potvrđujemo da je vozilo, čiji su podaci navedeni u nastavku, suklado tipu vozila kojemu je dōdijeljen certifikat o homologaciji vozila:

Br.: e3*2007/46*0046*13 koji je izdao: MITI

D - Podaci o vozilu:

D.1 - Marka: CITROEN

D.2 - Tvornič. oznaka: YC2MFC/HY
(tip / varijanta / verzija)

D.3 - Komerc. oznaka: JUMPER / 2.0 / HDI FG335 L3H2

D.4 - Proizvođač:

D.4.1 - naziv: AUTOMOBILES CITROEN

D.4.2 - država: FRANCUSKA

D.5 - Datum izdavanja COC dokumenta odnosno prve registracije: 22. 03. 2018.

E - VIN: VF7YC2MFC12G34679

(identifikacijski broj vozila)

E.1 - Identifikacijski kod: -

(samo za traktore)

Naziv izdavatelja: C Automobil Import d.o.o.

Rudi Malavašič Odg. za homologacije
(ime i prezime) (položaj unutar tvrtke)

/potpis nečitak/

(potpis)

/pečat: CITROEN, C AUTOMOBIL IMPORT
d.o.o. Barjanska cesta 54, 1000 Ljubljana/

O - Najveća tehnički dopuštena masa prikolice za:

O.1 – S kočnicama:

O.1.1 - prikolica: - kg

O.1.2 - poluprikolica: - kg

O.1.3 - prikolica sa središnjom osovinom: 2500 kg

O.2 - Prikolica bez kočnica: 750 kg

O.3 - Vertikalno opterećenje vučnog uređaja / sedla: 100 kg

O.4 - Tlak u opskrbnom vodu kočionog sustava: - kPa

P.1 - Motor s unutarnjim izgaranjem:

P.1.1 - radni volumen: 1997 cm³

P.1.2 - nazivna snaga: 96 kW

P.1.3 - vrsta goriva – D

P.1.4 - nazivna frekvencija vrtnje: 3750 min⁻¹

P.1.5 - oznaka motora: AH03

P.2 – Elektromotor

P.2.1 -tip:

P.2.2 - nazivna trajna snaga: kW

P.2.3 – radni napon V

P.2.4 - pogonske baterije:
(tip / broj / napon)

P.2.5 - oznaka motora:

Q - Omjer snaga/masa (samo za motocikle): kW/kg

R - Boja vozila: S0M

S - Sjedala:

S.1 - Broj sjedala (uključujući vozačevo): 3

S.2 - Broj stajaćih mjesta: -

T - Najveća brzina: 148 km/h

U - Razina buke:

U.1 - u mirovanju: 80 dB/A

U.2 - pri frekvenciji vrtnje motora: 2813 min⁻¹

- Podaci o emisijama potrebni za tehnički pregled vozila:

- Motor s kompresijskim paljenjem:

V.6 - Korigirani koeficijent apsorpcije za diesel motore:
0,51 m⁻¹

V.6.1 - Frekvencija okretaja u praznom hodu: 750 min⁻¹

V.6.2 - Maksimalna frekvencija vrtnje motora: 3750 m⁻¹

V.6.3 - Temperatura ulja. – 30/148 °C
(najviša / najniža)

- Motor s prisilnim paljenjem:

Frekvencija vrtnje praznog hoda:	Sadržaj CO (vol %)	Vrijednost λ	Temperatura ulja (°C)
V.10 - niska: - (min ⁻¹)	V.10.1 -	Nije primjenjivo	V.10.2 -
V.11 - visoka: - (min ⁻¹)	V.11.1 -	V.11.2 -	V.11.3 -

Z. 1 - Dopuštene gume i naplatci⁽²⁾:

215/70R15C 109/107S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110R M+S 6.00-15 (e=68)

Z.2 - Homologacijska oznaka uređaja za vuču:

Z.2.1. - D - vrijednost:

Ovu potvrdu o sukladnosti potrebno je obvezno priložiti prilikom registracije vozila u Republici Sloveniji. Korisnik vozila ovu potvrdu mora uvijek imati kod sebe kada koristi predmetno vozilo. Sve promjene na vozilu, koje mijenjaju njegove karakteristike, vezane za propise koji su na snazi u Republici Sloveniji, potrebno je odmah prijaviti ovlaštenoj stručnoj organizaciji za pojedinačno

Mjesto / datum: Ljubljana, 22.03.2018. K - Homologacijska oznaka vozila: e3*2007/46*0046*13 J - Kategorija i vrsta vozila: N1 - TERETNO VOZILO X - Oblik nadogradnje: BB – furgon X.1 - Dodatni opis nadogradnje: - X.2 - Homologacijska oznaka - zaštitne konstrukcije: (samo za traktore) Y - Mjere vozila (mm): Y.1- dužina: 5998 Y.2 - širina: 2050 Y.3 - visina: 2522 L - Broj osi: 2 M - Međuos: 4035 mm M.1 - Stražnji prevjes: 1015 mm F - Mase: F.1 - Najveća tehnički dopuštena masa vozila: 3500 kg F.2 - Najveća dopuštena masa vozila pri registraciji: - kg F.3 - Najveća dopuštena masa skupine vozila pri registraciji: 6000 kg G - Masa vozila: 2154 kg N - Raspored maks. tehnički dopuštene osovinske težine: (za vozila nad 3.500 kg) - kg N.1 - Dopusštena osovinska opterećenja: 1850 / 2000 kg	U.3 – u vožnji: 74,5 dB/A V - Emisije ispušnih plinova: V.1 - CO 0,1727 g/km ili g/kWh V.2 - HC: g/km ili g/kWh V.3 - NO_x: 0,1040 g/km ili g/kWh V.4 - HC + NO_x: 0,1104 g/km V.5 - Čestice u dizelskim motorima: 0,00035 g/km ili g/kWh V.7 – CO₂: 163 g/km V.8 - Kombinirana potrošnja goriva: 6,2 l/100 km V.9 - Podaci o kategoriji zaštite okoliša vozila prema EC homologaciji: (podatak o zadnjoj važećoj verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 odnosno 2000/25 prema kojima je vozilo homologirano): 715/2007*2015/45Y (EURO 6b)	odobrenje vozila. Napomene: ⁽¹⁾ upisuju se samo oni podaci koji su relevantni za pojedinu kategoriju vozila ⁽²⁾ moguće više podataka, upisati dimenzije, indeks nosivosti, razred brzine OBRAZAC BR. DRSC-SA/02
---	---	--

12/60
09/01

1. Opis preinake vozila: Vozilo je pretvoreno u putujuću radionicu. Ugrađeni regali, police i sklopivi radni pult sa škripcem proizvođača SORTIMO. Ugrađeno dvostruko bljeskajuće narančasto svjetlo homologacijske oznake: E9 -00.1038; J = N1- radno vozilo X = SG - vozilo posebne namjene X.1 = radionica G = 2635 kg; Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. LPP Tehnički pregledi i homologacija vozila /potpis nečitak/ 01. 08. 2018. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat /pečat: LPP - nečitko/ 2. Opis preinake vozila: Ugradbeni mehanički uređaj za spajanje vozila - HERNEC, tip HA9 DBJ 02 Z.2 = E26*94/20*014*00 Z.2.1 D= 14,7 kN Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. ŽONTA d.o.o. Aleš Natek /potpis nečitak/ 03. 01. 2019. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat /pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLAŠTI – ŽONTA, d.o.o., Celje - 2/	4. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 5. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 6. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat	Napomene:
--	---	------------------

3. Opis preinake vozila:

Vozilo namijenjeno za pratnju na cesti.

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

/pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI - Avto Krka
ISO, d.o.o., PJ Celje - 1/

Avto Krka ISO d.o.o., PJ Celje (nadležna stručna organizacija)	/potpis nečitak/ (potpis)	24. 05. 2023. (datum) pečat
---	------------------------------	-----------------------------------

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara Izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-7/2023
Rijeka, 25.5.2023.



11/ 60

12/ 60

12/60

(F) MASA 3500
(FI) Največja dovoljena masa [kg]: 3530
(G) Masa vozila [kg]:
(K) Homologacijska oznaka: e5*2007/46*0046*13
(IK) Številka potrdila o skladnosti: 9A 4139167
(7A) Vrsta vozila: NI delovno vozilo
(8A) Oblika nadgradnje: 8G vozilo za posebne namene delavnica
(8B) Namen uporabe:
(P) MOTOR 1997
(P1) Delovna prostornina motorja [cm³]: 96
(P2) Moč motorja [kW]:
(P3) Vrsta goriva: D Dizel
(3A) Tip motorja: 4H05
(R) Barva vozila: 50M
B9203819

(II) Velja do: 30.03.2024
(H) Velja do: 30.03.2024
(III) Velja do: 30.03.2024
(H) Velja do:
(IV) Velja do:
(H) Velja do:
(V) Velja do:

(Opomba:

ZONTA
PE CELJE
TEHNIČNI PREGLEDI, REGISTRACIJE, ZAVAROVANJA
IN HOMOLOGACIJE
03/425-23-18
PE LAŠKO
REGISTRACIJE IN ZAVAROVANJA
030-600-099
PE ZAGORJE
REGISTRACIJE IN ZAVAROVANJA
030-325-325

FORMA
MNE RS (PG-2)

REPUBLIKA SLOVENIJA



ZONTA, N.Č.Š.
(dovoljenje izdat)

PROMETNO DOVOLJENJE

Сирплетонство за упраснение	Reģistrācijas apliecība
Permiso de circulación	Registrācijas liudijimas
Osveđení o registraci	Forgalmi engedély
Registeringsattest	Certifikat ta' Registrazzjoni
Zulassungsbescheinigung	Kentekenbewijs
Registreerimistunnistus	Dowód Rejestracyjny
Άδειά κυκλοφορίας/	Certificado de matrícula
Προπομπητικό Έγγραφο	Certificat de înmatriculare
Registration certificate	Osveđenje o evidencii
Certificat d'immatriculation	Rekisteröintitodistus
Teastas Cláraithe	Registeringsbeviset
Carta di circolazione	Prometna dozvola

EVROPSKA UNIJA

B9203819

(A) REGISTRSKA OZNAČBA VOZILA:

CEJU-247

(B) Datum registracije: 29.12.2021

(1A) Številka vpisa: 5102/2021

(C) OSEBNI PODATKI

(C1) Imetnik prometnega dovoljenja, uporabnik vozila:

(C1.1) Priimek-naziv: Global leasing

d.o.o.

(C1.2) Ime:

(C1.3) Stalno prebivališče-sedež: Glance 4

(C2) Lastnik vozila:

(C2.1) Priimek-naziv: Global leasing

d.o.o.

(C2.2) Ime:

(C1.3) Stalno prebivališče-sedež:

PODATKI O PRVI REGISTRACIJI

(B) Datum prve registracije: 24.03.2018

(2A) Datum prve registracije v RS: 24.03.2018

(3A) Kraj: ZAGORJE OB SAVI

(1A) Registrska označba: CEJU-247

(1) VOZILO

(D1) Znamka: CITROEN

(D2) Tip: YC2MFCAHY

(D3) Komercialna oznaka:

JUMPER / 2.0 /

HDI FGS35 L3H2

(E) Identifikacijska številka:

VFTYD2MFC12033168

(F) Leto izdelave:

(3) SEDEŽI

(S1) Število sedežev:

(S2) Število stojšč:

(D) Razmerje moč/masa [kW/tg]: (samo za motorna kolesa)

(D4) Država proizvajalka: Francija



OVETKO JUDITA

(podpis uradne osebe)

Ovaj se prijevod sastoji od 3 stranice/ 3 lista
Broj Ov.: 712-2/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

(F) MASA (F1) Najveća dopuštena masa [kg]: 3500 (G) Masa vozila (kg): 2555 (K) Homologacijska oznaka: e3*2007/46*0046*13 (1K) Broj potvrde o sukladnosti: SA 4139167 (7A) Vrsta vozila: N1 radno vozilo (8A) Oblik nadogradnje: SG vozilo za posebne namjene radionica (8B) Svrha uporabe: (P) MOTOR (P1) Radni volumen motora [cm³]: 1997 (P2) Snaga motora [(kW): 96 (P3) Vrsta goriva: D Dizel (9A) Tip motora: AH03 (R) Boja vozila: SOM B9203819	(H) Vrijedi do: 20.03.2022. (pečat) CVETKO JUDITA (potpis službene osobe) /potpis nečitljiv/ /pečat nečitljiv/ (H) Vrijedi do: 20.03.2024. (pečat) Brumen Špela (potpis službene osobe) /potpis nečitljiv/ /pečat nečitljiv/	(H) Vrijedi do: 20.03.2023. (pečat) <i>nečitljivo</i> Marjetka (potpis službene osobe) /potpis nečitljiv/ (H) Vrijedi do: (pečat)	REPUBLIKA SLOVENIJA SLO ŽONTA, d.o.o. (dozvolu izdao) PROMETNA DOZVOLA EUROPSKA UNIJA B9203819
	Napomene: ŽONTA PJ CELJE TEHNIČKI PREGLEDI, REGISTRACIJE, OSIGURANJA I HOMOLOGACIJE 03/425-23-18 PJ LAŠKO REGISTRACIJE I OSIGURANJA 030-600-099 PJ ZAGORJE REGISTRACIJE I OSIGURANJA 030-325-325 PROM-3 MUP RS (PC 2) B9203819		

(A) REGISTARSKA OZNAKA VOZILA CEJU - 247 (I) Datum registracije: 29. 12. 2021. (IA) Broj upisa: 5102/2021 (C) OSOBNI PODACI (C1) Imatelj prometne dozvole, korisnik vozila: (C1.1.) Prezime-naziv: Global leasing, d.o.o. (C1.2.) Ime: _____ (C1.3.) Prebivalište-sjedište: Slance 4 (C2) Vlasnik vozila: (C2.1) Prezime-naziv: Global leasing, d.o.o. (C2.2) Ime: _____	(C2.3) Prebivalište – sjedište: Slance 4 PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI (B) Datum prve registracije: 24. 03. 2018. (2A) Datum prve registracije u RS: 24. 03. 2018. (3A) Mjesto: ZAGORJE OB SAVI (4A) Registarska oznaka: CEJU-247 (D) VOZILO (D1) Marka: CITROEN (D2) Tip: YC2MFC/HY (D3) Komercijalna oznaka: JUMPER / 2.0 / HDI FG335 L3H2	(E) Identifikacijski broj VF7YC2MFC12G33168 (5A) Godina proizvodnje: _____ (S) SJEDALA (S1) Broj sjedala: <u> 3 </u> (S2) Broj stajaćih mjesta: _____ (Q) Omjer snaga/masa [kW/kg]: _____ (samo za motocikle) (6A) Država proizvodnje: Francuska <i>/pečat:</i> REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI – ŽONTA d.o.o. CELJE/ <i>/potpis nečitak/</i> CVETKO JUDITA (potpis službene osobe)
---	--	--

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-2/2023
Rijeka, 25.5.2023.



ZA VOZILO HOMOLOGIRANEGA TIPA⁽¹⁾

SA 4139167

Na podlagi 45. člena Pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil (Uradni list RS, št. 105/09) potrjujemo, da je vozilo, katerega podatki so navedeni v nadaljevanju, skladno s tipom vozila, kateremu je bil podeljen certifikat o homologaciji vozila

št. **e3*2007/46*0046*13**, ki ga je izdal: **MITI**

D - Podatki o vozilu:
 D.1 - Znamka: **CITROEN**
 D.2 - Tovar, oznaka: **YC2MFC/HY**
 (tip / varianta / izvedenka)
 D.3 - Komer, oznaka: **JUMPER / 2.0 / HDI FG335 L3H2**
 D.4 - Proizvajalec:
 D.4.1 - ime: **AUTOMOBILES CITROEN**
 D.4.2 - država: **FRANCIJA**
 D.5 - Datum izdaje COC dokumenta oz. prve registracije: **22.03.2018**

E - VIN: **VF7YC2MFC12G33168**
 (identifikacijska številka vozila)

E.1 - Identifikacijska koda:

Naziv izdajatelja: **C Automobil Import d.o.o.**

Rudi Malavašič

(ima in prejem)

Odg. za homologacijo

(poročila v prilogi)

CITROEN

Kraj / datum: **Ljubljana 22.03.2018**

- Homologacijska oznaka vozila: **e3*2007/46*0046*13**

- Kategorija in vrsta vozila: **N1 - TOVORNO VOZILO**

- Oblika nadgradnje: **BB - furgon**

X.1 - Dodatni opis nadgradnje:

X.2 - Homologacijska oznaka

Y - Mere vozila (mm):

Y.1 - dolžina: **5998**

Y.2 - širina: **2050**

Y.3 - višina: **2522**

L - Številna oznaka: **2**

M - Medosje: **4035**

M.1 - Zadnji previs: **1015**

F - Mase

F.1 - Največja tehnično dovoljena masa vozila: **3500**

F.2 - Največja dovoljena masa vozila pri registraciji:

F.3 - Največja dovoljena masa skupine vozil pri registraciji: **6000**

G - Masa vozila: **2154**

N - Razpored najv. tehnično

dovoljene mase na osi:

N.1 - Dovoljene osne obremenitve:

1850/2000

O - Največja tehnično dovoljena masa priklopnega vozila za

O.1 - Zavirani:

O.1.1 - priklonik:

O.1.2 - polpriklonik:

O.1.3 - priklonik s centralno osjo: **2500**

O.2 - Nezavirano priklopno vozilo: **750**

O.3 - Navpična obremenitev vlečne naprave / sedla: **100**

O.4 - Tlak v napajalnem vodu zavornega sistema:

P.1 - Motor za notranji zgorevanjem:

P.1.1 - delovna prostornina: **1997**

P.1.2 - nazivna moč: **96**

P.1.3 - vrsta goriva: **D**

P.1.4 - nazivna vrtilna frekvenca: **3750**

P.1.5 - oznaka motorja: **AH03**

P.2 - Elektromotor:

P.2.1 - tip:

P.2.2 - nazivna trajna moč:

P.2.3 - delovna napetost:

P.2.4 - pogonske baterije:

P.2.5 - oznaka motorja:

Q - Razmerje moči/masa (samo za motorna kolesa):

R - Barva vozila: **S0M**

S - Sedeži:

S.1 - Število sedežev (vključno z voznikskim): **3**

S.2 - Število stojšč:

T - Najvišja hitrost: **148**

U - Raven hrupa:

U.1 - v mirovanju: **80**

U.2 - pri vrtilni frekvenci motorja: **2813**

U.3 - v vožnji: **74.5**

V - Emisije izpušnih plinov:

V.1 - CO: **0.1727**

V.2 - HC:

V.3 - NO_x: **0.1040**

V.4 - HC + NO_x: **0.1104**

V.5 - Delci pri dizel motorjih: **0.00035**

V.7 - CO₂: **163**

V.8 - Kombinirana poraba goriva: **6.2**

V.9 - Podatek o okoljevarstveni kategoriji vozila glede na ES-homologacijo (podatek o zadnji veljavni verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 oziroma 2000/25 po kateri je bilo vozilo homologirano): **715/2007*2015/45Y (EURO 6b)**

- Podatki o emisijah, potrebni za tehnični pregled vozila:

- Motor na kompresijski vžig:

V.6 - Korigiran absorpcijski koeficient pri dizel motorjih: **0.51**

V.6.1 - Vrtilna frekvenca prostega teka: **750**

V.6.2 - Najvišja vrtilna frekvenca motorja: **3750**

V.6.3 - Temperatura olja: **-30/148**

- Motor na prisilni vžig:

Vrtilna frekvenca prostega teka:	Vsečina CO (vol %)	Vrednost λ	Temperatura olja (°C)
V.10 - nizka:	V.10.1	Ne pride v poštev	V.10.2
(min ⁻¹)			
V.11 - visoka:	V.11.1	V.11.2	V.11.3
(min ⁻¹)			

Z.1 - Dovoljene pnevmatike in platišča⁽²⁾:

215/70R15C 109/107S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110R M+S 6.00-15 (e=68)

Z.2 - Homologacijska oznaka vlečne naprave:

Z.2.1. - D - vrednost:

To potrjuje o skladnosti je potrebno obvezno priložiti ob registraciji vozila v Republiki Sloveniji. Uporabnik vozila mora imeti to potrjuje vedno pri sebi, kadar uporablja predmetno vozilo. Vse spremembe na vozilu, ki spreminjajo njegove lastnosti, vezane na predpise, veljavne v Republiki Sloveniji, je treba takoj prijaviti pooblaščenim strokovnim organizacijam za posamično odobritev vozil.

Opombe:

(1) Vpisati samo tiste podatke, ki pridejo v poštev za posamezno kategorijo vozila.
 (2) Možnih več podatkov, vpisati mere, indeksi nosilnosti, hitrostni razred.
 OSRAZEC ŠT. DRSC-SA/02

1. Opis predelave vozila:

Vozilo predelano v potujočo delavnico. Vgrajeni regali, police ter zložljiv delovni pult s primežem proizvajalca SORTIMO. Vgrajena dvojna utripajoča oranžna luč s homologacijsko oznako: E9-00.1038;
J=N1 - delovno vozilo; X=SG - vozilo za posebne namene; X1=Delavnica;
G=2555 kg;

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

LPP Tehnični pregledi in homologacija vozil

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

01.08.2018

(datum)

Žig

2. Opis predelave vozila:

Vozilo namenjeno spremstvu na cesti.

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

Avto Krka ISO d.o.o. PE Celje

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

24.05.2023

(datum)

Žig

3. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Žig

4. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Žig

5. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Žig

6. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Žig

Opombe:

Ovaj se prijevod sastoji od 5 stranica/5 listova
Broj Ov.: 712-8/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

17/60

21/60

POTVRDA O SUKLADNOSTI ZA VOZILO
HOMOLOGIRANOG TIP⁽¹⁾

SA 4139167

Na temelju članka 45. Pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila (Službeni list Republike Slovenije, broj 105/09) potvrđujemo da je vozilo, čiji su podaci navedeni u nastavku, suklado tipu vozila kojemu je dodijeljen certifikat o homologaciji vozila:

Br.: e3*2007/46*0046*13 koji je izdao: MITI

D - Podaci o vozilu:

D.1 - Marka: CITROEN

D.2 - Tvornič. oznaka: YC2MFC/HY

(tip / varijanta / verzija)

D.3 - Komerc. oznaka: JUMPER / 2.0 / HDI FG335 L3H2

D.4 - Proizvođač:

D.4.1 - naziv: AUTOMOBILES CITROEN

D.4.2 - država: FRANCUSKA

D.5 - Datum izdavanja COC dokumenta odnosno prve registracije: 22. 03. 2018.

E - VIN: VF7YC2MFC12G33168

(identifikacijski broj vozila)

E.1 - Identifikacijski kod: -

(samo za traktore)

Naziv izdavatelja: C Automobil Import d.o.o.

Rudi Malavašić Odg. za homologacije

(ime i prezime) (položaj unutar tvrtke)

/potpis nečitat/

(potpis)

/pečat: CITROEN, C AUTOMOBIL IMPORT

d.o.o. Barjanska cesta 54, 1000 Ljubljana/

O - Najveća tehnički dopuštena masa prikolice za:

O.1 - S kočnicama:

O.1.1 - prikolica: - kg

O.1.2 - poluprikolica: - kg

O.1.3 - prikolica sa središnjom osovinom: 2500 kg

O.2 - Prikolica bez kočnica: 750 kg

O.3 - Vertikalno opterećenje vučnog uređaja / sedla: 100 kg

O.4 - Tlak u opskrbnom vodu kočionog sustava: - kPa

P.1 - Motor s unutarnjim izgaranjem:

P.1.1 - radni volumen: 1997 cm³

P.1.2 - nazivna snaga: 96 kW

P.1.3 - vrsta goriva - D

P.1.4 - nazivna frekvencija vrtnje: 3750 min⁻¹

P.1.5 - oznaka motora: AH03

P.2 - Elektromotor

P.2.1 - tip:

P.2.2 - nazivna trajna snaga: kW

P.2.3 - radni napon V

P.2.4 - pogonske baterije: (tip / broj / napon)

P.2.5 - oznaka motora:

Q - Omjer snaga/masa (samo za motocikle): kW/kg

R - Boja vozila: S0M

S - Sjedala:

S.1 - Broj sjedala (uključujući vozačevo): 3

S.2 - Broj stajaličnih mjesta: -

T - Najveća brzina: 148 km/h

U - Razina buke:

U.1 - u mirovanju: 80 dB/A

U.2 - pri frekvenciji vrtnje motora: 2813 min⁻¹

- Podaci o emisijama potrebni za tehnički pregled vozila:

- Motor s kompresijskim paljenjem:

V.6 - Korigirani koeficijent apsorpcije za diesel motore:

0.51 m⁻¹

V.6.1 - Frekvencija okretaja u praznom hodu: 750 min⁻¹

V.6.2 - Maksimalna frekvencija vrtnje motora: 3750 min⁻¹

V.6.3 - Temperatura ulja: - 30/148 °C
(najviša / najniža)

- Motor s prisilnim paljenjem:

Frekvencija vrtnje praznog hoda:	Sadržaj CO (vol %)	Vrijednost λ	Temperatura ulja (°C)
V.10 - niska: - (min ⁻¹)	V.10.1 -	Nije primjenjivo	V.10.2 -
V.11 - visoka: - (min ⁻¹)	V.11.1 -	V.11.2 -	V.11.3 -

Z. 1 - Dopuštene gume i naplatci⁽²⁾:

215/70R15C 109/107S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110S 6.00-15 (e=68)

225/70R15C 112/110R M+S 6.00-15 (e=68)

Z.2 - Homologacijska oznaka uređaja za vuču:

Z.2.1. - D - vrijednost:

Ovu potvrdu o sukladnosti potrebno je obvezno priložiti prilikom registracije vozila u Republici Sloveniji. Korisnik vozila ovu potvrdu mora uvijek imati kod sebe kada koristi predmetno vozilo. Sve promjene na vozilu, koje mijenjaju njegove karakteristike, vezane za propise koji su na snazi u Republici Sloveniji, potrebno je odmah prijaviti ovlaštenoj stručnoj organizaciji za pojedinačno

Mjesto / datum: Ljubljana, 22.03.2018. K - Homologacijska oznaka vozila: e3*2007/46*0046*13 J - Kategorija i vrsta vozila: N1 - TERETNO VOZILO X - Oblik nadogradnje: BB – furgon X.1 - Dodatni opis nadogradnje: - X.2 - Homologacijska oznaka - zaštitne konstrukcije: (samo za traktore) Y - Mjere vozila (mm): Y.1 - dužina: 5998 Y.2 - širina: 2050 Y.3 - visina: 2522 L - Broj osi: 2 M - Međuos: 4035 mm M.1 - Stražnji prevjes: 1015 mm F - Mase: F.1 - Najveća tehnički dopuštena masa vozila: 3500 kg F.2 - Najveća dopuštena masa vozila pri registraciji: - kg F.3 - Najveća dopuštena masa skupine vozila pri registraciji: 6000 kg G - Masa vozila: 2154 kg N - Raspored maks. tehnički dopuštene osovine težine: (za vozila nad 3.500 kg) - kg N.1 - Dopusštena osovinska opterećenja: 1850 / 2000 kg	U₃ – u vožnji: 74,5 dB/A V - Emisije ispušnih plinova: V.1 - CO 0,1727 g/km ili g/kWh V.2 - HC: g/km ili g/kWh V.3 - NO_x: 0,1040 g/km ili g/kWh V.4 - HC + NO_x: 0,1104 g/km V.5 - Čestice u dizelskim motorima: 0,00035 g/km ili g/kWh V.7 – CO₂: 163 g/km V.8 - Kombinirana potrošnja goriva: 6,2 l/100 km V.9 - Podaci o kategoriji zaštite okoliša vozila prema EC homologaciji: (podatak o zadnjoj važećoj verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 odnosno 2000/25 prema kojima je vozilo homologirano): 715/2007*2015/45Y (EURO 6b)	odobrenje vozila. Napomene: ⁽¹⁾ upisuju se samo oni podaci koji su relevantni za pojedinu kategoriju vozila ⁽²⁾ moguće više podataka, upisati dimenzije, indeks nosivosti, razred brzine OBRAZAC BR. DRSC-SA/02
--	---	--

1. Opis preinake vozila:

Vozilo je pretvoreno u putujuću radionicu. Ugrađeni regali, police i sklopivi radni pult sa škripcem proizvođača SORTIMO. Ugrađeno dvostruko bljeskajuće narančasto svjetlo homologacijske oznake: E9 -00.1038;

J = N1- radno vozilo

X = SG - vozilo posebne namjene

X.1 = radionica

G = 2635 kg;

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

LPP Tehnički pregledi i homologacija vozila /potpis nečitak/ 01. 08. 2018.
(nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum)

pečat

/pečat: LPP - nečitko/

2. Opis preinake vozila:

Vozilo namijenjeno pratnji na cesti.

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

/pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI - Avto Krka ISO, d.o.o., PJ Celje - 1/

Avto Krka ISO d.o.o., PJ Celje /potpis nečitak/ 24. 05. 2023.
(nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum)
pečat

3. Opis preinake vozila:**4. Opis preinake vozila:**

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

(nadležna stručna organizacija)

(potpis)

(datum)

pečat

5. Opis preinake vozila:

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

(nadležna stručna organizacija)

(potpis)

(datum)

pečat

6. Opis preinake vozila:

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

(nadležna stručna organizacija)

(potpis)

(datum)

pečat

Napomene:

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

nadležna stručna organizacija)

(potpis)

(datum)

pečat

Broj Ov.: 712-8/2023

Datum: 25.5.2023.

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara Izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-8/2023
Rijeka, 25.5.2023.



20/60

21/60

(A) REGISTRSKA OZNAČBA VOZILA _____

(B) Datum registracije: _____
4511/2021

(C) Številka vpisa: _____

(D) OSEBNI PODATKI
(D1) Ime/nik proizvajalca/dovolenja, upravitnik vozila:
ZORITA, d.o.o.

(E) Priimek-ime: _____

(F1) Ime: _____
TROVITJE PTJ

(F2) Sledno pooblaščenec:
CELJA, Gašič 44

(G) Lastnik vozila:
ZORITA, d.o.o.

(H) Priimek-ime: _____

(I) Ime: _____

(2) Stanje predajnika: 0807
Datum: 08.11.14

PROVOJICE PRI

PODATKI O PRVI REGISTRACIJI

16.07.2014

(B) Datum prve registracije: 16.07.2014

(2a) Datum prve registracije v RS: -

LJUBLJANA

(3a) Kraj: LJTL-B31

(4A) Registrska oznaka:

(D) VOZILO VOLKSWAGEN

(D) Znakar: ABCPGR-FHSPFSCD-BUOTM-VWZ

(2c) Tip: LGV

UPI / 1.0 /

(D3) Konkretna oznaka:

[illegible]

Ovaj se prijevod sastoji od 3 stranice/ 3 lista
Broj Ov.: 712-3/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

(F) MASA
(F1) Najveća dopuštena masa [kg]: 1370
(G) Masa vozila (kg): 1031
(K) Homologacijska oznaka:
e13*2007/46*1167*10
(1K) Broj potvrde o sukladnosti: SA 3841222
(7A) Vrsta vozila: M1 osobni automobil
(8A) Oblik nadogradnje: SG vozilo za posebne
namjene radionica
(8B) Svrha uporabe:

(P) MOTOR
(P1) Radni volumen motora [cm³]: 999
(P2) Snaga motora [(kW): 50
(P3) Vrsta goriva: CNG Komprimirani prirodni plin
(9A) Tip motora: CPG
(R) Boja vozila: SOD

(H) Vrijedi do:
24.09.2022.

(pečat)
Polak Tatjana
(potpis službene osobe)
/potpis nečitljiv/
/pečat nečitljiv/

(H) Vrijedi do:

(pečat)
(potpis službene osobe)

(H) Vrijedi do:
24.09.2023.

(pečat)
Kohne Mateja
(potpis službene osobe)
/potpis nečitljiv/
/pečat nečitljiv/

(H) Vrijedi do:

(pečat)
(potpis službene osobe)

Napomene:

ŽONTA
PJ CELJE
TEHNIČKI PREGLEDI, REGISTRACIJE, OSIGURANJA
I HOMOLOGACIJE
03/425-23-18
PJ LAŠKO
REGISTRACIJE I OSIGURANJA
030-600-099
PJ ZAGORJE
REGISTRACIJE I OSIGURANJA
030-325-325

PROM-3
MUP RS (PC 2) B9034362

REPUBLIKA SLOVENIJA
SLO
ŽONTA, d.o.o.
(dozvolu izdao)

PROMETNA DOZVOLA

EUROPSKA UNIJA

B9034362

B9034362

(A) REGISTARSKA OZNAKA VOZILA KPRG - 883 (I) Datum registracije: 03. 11. 2021. (IA) Broj upisa: 4511/2021 (C) OSOBNI PODACI (C1) Imatelj prometne dozvole, korisnik vozila: (C1.1.) Prezime-naziv: ŽONTA, d.o.o. (C1.2.) Ime: _____ (C1.3.) Prebivalište-sjedište: Trnovlje pri Celju, Gaji 44 (C2) Vlasnik vozila: (C2.1) Prezime-naziv: ŽONTA, d.o.o. (C2.2) Ime: _____	(C2.3) Prebivalište – sjedište: Trnovlje pri Celju, Gaji 44 PODACI O PRVOJ REGISTRACIJ (B) Datum prve registracije: 16. 7. 2014. (2A) Datum prve registracije u RS: 16. 7. 2014. (3A) Mjesto: LJUBLJANA - (4A) Registarska oznaka: LJIL-831 (D) VOZILO (D1) Marka: VOLKSWAGEN (D2) Tip: ABCPGA-FM5FM5CF0107MJVR2N 1GVW (D3) Komercijalna oznaka: UP! / 1.0 /	(E) Identifikacijski broj WVWZZZAAZFD008267 (5A) Godina proizvodnje: _____ (S) SJEDALA (S1) Broj sjedala: _____ (S2) Broj stajaćih mjesta: _____ (Q) Omjer snaga/masa [kW/kg]: _____ (samo za motocikle) (6A) Država proizvodnje: Njemačka /pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI – ŽONTA d.o.o. CELJE/ /potpis nečitak/ Polak Tatjana (potpis službene osobe)
--	--	--

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-3/2023
Rijeka, 25.5.2023.





POTRDILO O SKLADNOSTI
ZA VOZILO HOMOLOGIRANEGA TIPA⁽¹⁾

SA 3841222

Na podlagi 45. člena Pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil (Uradni list RS, št. 105/09) potrjujemo, da je vozilo, katerega podatki so navedeni v nadaljevanju, skladno s tipom vozila, kateremu je bil podeljen certifikat o homologaciji vozila

št. **e13*2007/46*1167*10** ki ga je izdal:

Kraftfahrt-Bundesamt, Nemčija

D – Podatki o vozilu:

D.1 – Znamke: **VOLKSWAGEN**

D.2 – Tovar, oznaka: **AA ABCPGA-FM5FM5CF0107MJVR2N1GW**
(tip / varianta / izvedenka)

D.3 – Komerc. oznaka: **UP! / 1.0 /**

D.4 – Proizvajalec:

D.4.1 – ime: **VOLKSWAGEN AG**

D.4.2 – država: **NEMČIJA**

D.5 – Datum izdaje COC dokumenta oz. prve registracije: **04.07.2014**

E – VIN: **WVWZZAAZF0008267**
(identifikacijsko število vozila)

E.1 – Identifikacijska koda:

(samo za traktorje)

Naziv izdajatelja: **Porsche Slovenija d.o.o.**

Aleš Založnik

Vodja logistike

(ime in priimek)

(položaj v podjetju)

(podpis)

žig

Kraj / datum: **Ljubljana, 04.07.2014**

K – Homologacijska oznaka vozila: **e13*2007/46*1167*10**

J – Kategorija in vrsta vozila: **M1 – OSEBNI AVTOMOBIL**

X – Oblika nadgradnje: **AB – vozilo z dviznimi vrati zadaj**

X.1 – Dodatni opis nadgradnje:

X.2 – Homologacijska oznaka

zaščitne konstrukcije

(samo za traktorje)

Y – Mere vozila (mm):

Y.1 – dolžina: **3540** Y.2 – širina: **1641** Y.3 – višina: **1480**

L – Število osi: **2**

M – Medosje: **2415** mm

M.1 – Zadnji previs: mm

F – Mase:

F.1 – Največja tehnično dovoljena masa vozila: **1370** kg

F.2 – Največja dovoljena masa vozila pri registraciji: kg

F.3 – Največja dovoljena masa skupine vozil pri registraciji: kg

G – Masa vozila: **1031** kg

N – Razpored, najv. tehnično dovoljene mase na osi: kg
(za vozila nad 3.500 kg)

N.1 – Dovoljene osne obremenitve:

700 / 700 kg

O – Največja tehnično dovoljena masa priklopnega vozila za

O.1 – Zavirani:

O.1.1 – priklopnik: kg

O.1.2 – polpriklopnik: kg

O.1.3 – priklopnik s centralno osjo: kg

O.2 – Nezavirano priklopno vozilo: kg

O.3 – Navpična obremenitev vlečne naprave / sedla: kg

O.4 – Tlak v napajalnem vodu zavornega sistema: kPa

P.1 – Motor z notranjim zgorevanjem:

P.1.1 – delovna prostornina: **999** cm³

P.1.2 – nazivna moč: **50** kW

P.1.3 – vrsta goriva: **CNG**

P.1.4 – nazivna vrtilna frekvenca: **6200** min⁻¹

P.1.5 – oznaka motorja: **CPG**

P.2 – Elektromotor

P.2.1 – tip:

P.2.2 – nazivna trajna moč: kW

P.2.3 – delovna napetost: V

P.2.4 – pogonske baterije: (tip / število / napetost)

P.2.5 – oznaka motorja:

Q – Razmerje moč/masa (samo za motorna kolesa): kW/kg

R – Barva vozila: **S0D**

S – Sedeži:

S.1 – Število sedežev (vključno z voznikom): **4**

S.2 – Število stojšč:

T – Najvišja hitrost: **164** km/h

U – Raven hrupa:

U.1 – v mirovanju: **79,0** dB(A)

U.2 – pri vrtilni frekvenci motorja: **3750** min⁻¹

U.3 – v vožnji: **69,0** dB(A)

V – Emisije izpušnih plinov:

V.1 – CO: **0,0550** g/km ali g/kWh

V.2 – HC: **0,0595** g/km ali g/kWh

V.3 – NO_x: **0,0128** g/km ali g/kWh

V.4 – HC + NO_x: g/km

V.5 – Delci pri dizel motorjih: g/km ali g/kWh

V.7 – CO₂: **79** g/km

V.8 – Kombinirana poraba goriva: **4,4** l/100 km

V.9 – Podatek o okoljevarstveni kategoriji vozila glede na ES-homologacijo: (podatek o zadnji veljavni verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 oziroma 2000/25 po kateri je bilo vozilo homologirano):

715/2007*195/2013J (EURO 5b)

– Podatki o emisijah, potrebni za tehnični pregled vozila:

– Motor na kompresijski vžig:

V.6 – Konigiran absorpcijski koeficient pri dizel motorjih: m⁻¹

V.6.1 – Vrtilna frekvenca prostega teka: min⁻¹

V.6.2 – Najvišja vrtilna frekvenca motorja: min⁻¹

V.6.3 – Temperatura olja: °C
(najvišja / najnižja)

– Motor na prisilni vžig:

Vrtilna frekvenca prostega teka:	Vsečina CO (vol %)	Vrednost z:	Temperatura olja (°C)
V.10 – nizka: (min ⁻¹)	V.10.1	Ne pride v poštev	V.10.2
V.11 – visoka: (min ⁻¹)	V.11.1	V.11.2	V.11.3

Z.1 – Dovoljene pnevmatike in platišča⁽²⁾:

165/70 R14 81T, 175/65 R14 82T,

185/50 R16 81T, 185/55 R15 82T

Z.2 – Homologacijska oznaka vlečne naprave:

Z.2.1 – D – vrednost: –

To potrдіlo o skladnosti je potrebno obvezno priložiti ob registraciji vozila v Republiki Sloveniji. Uporabnik vozila mora imeti to potrдіlo vedno pri sebi, kadar uporablja predmetno vozilo. Vse spremembe na vozilu, ki spreminjajo njegove lastnosti, vezane na predpise, veljavne v Republiki Sloveniji, je treba takoj prijaviti pooblašeni strokovni organizaciji za posamično odobritev vozil.

Opombe:

⁽¹⁾ vpisati samo tiste podatke, ki pridejo v poštev za posamezno kategorijo vozila

⁽²⁾ možnih več podatkov, vpisati mere, indeks nosilnosti, hitrosti razred

1. Opis predelave vozila:

Vozilo predelano za redarstvo:

J=M1 - osebni avtomobil; X=SG - vozilo za posebne namene;

X.T=-;

Vgrajen svetilni blok z rumenimi utripajočimi lučmi s homologacijsko oznako E9.001189 ter v masko vozila

vgrajene rumene utripajoče luči s homologacijsko oznako:

E6 00040.

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

LPP Tehnični pregledi in homologacija vozil
(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

11.07.2014
(datum)

žig

2. Opis predelave vozila:

Vozilo namenjeno spremstvu na cesti.

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

Avto Krka ISO d.o.o., PE Celje

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

24.05.2023

(datum)

žig

3. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

žig

4. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

žig

5. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

žig

6. Opis predelave vozila:

Potrdujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Opombe:

Ovaj se prijevod sastoji od 5 stranica/5 listova
Broj Ov.: 712-9/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

POTVRDA O SUKLADNOSTI ZA VOZILO
HOMOLOGIRANOG TIPA ⁽¹⁾

SA 3841222

Na temelju članka 45. Pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila (Službeni list Republike Slovenije, broj 105/09) potvrđujemo da je vozilo, čiji su podaci navedeni u nastavku, suklado tipu vozila kojemu je dodijeljen certifikat o homologaciji vozila:

Br.: e13*2007/46*1167*10 koji je izdao: Kraftfahrt-Bundesamt, Njemačka

D - Podaci o vozilu:

D.1 - Marka: VOLKSWAGEN

D.2 - Tvornič. oznaka: AA ABCPGA-FM5FM5CF0107MJVR2N1GVW
(tip / varijanta / verzija)

D.3 - Komerc. oznaka: UP! / 1.0 /

D.4 - Proizvođač:

D.4.1 - naziv: VOLKSWAGEN AG

D.4.2 - država: NJEMAČKA

D.5 - Datum izdavanja COC dokumenta odnosno prve registracije: 04. 07. 2014.

E - VIN: **VWZZZAAZFD008267**

(identifikacijski broj vozila)

E.1 - Identifikacijski kod: -

(samo za traktore)

Naziv izdavatelja: Porsche Slovenija d.o.o.

Aleš Založnik

(ime i prezime)

/potpis nečitak/

Voditelj logistike

(položaj unutar tvrtke)

O - Najveća tehnički dopuštena masa prikolice za:

O.1 - S kočnicama:

O.1.1 - prikolica: - kg

O.1.2 - poluprikolica: - kg

O.1.3 - prikolica sa središnjom osovinom: kg

O.2 - Prikolica bez kočnica: kg

O.3 - Vertikalno opterećenje vučnog uređaja / sedla: kg

O.4 - Tlak u opskrbnom vodu kočionog sustava: - kPa

P.1 - Motor s unutarnjim izgaranjem:

P.1.1 - radni volumen: 999 cm³

P.1.2 - nazivna snaga: 50 kW

P.1.3 - vrsta goriva - CNG

P.1.4 - nazivna frekvencija vrtnje: 3750 min⁻¹

P.1.5 - oznaka motora: CPG

P.2 - Elektromotor

P.2.1 - tip:

P.2.2 - nazivna trajna snaga: kW

P.2.3 - radni napon V

P.2.4 - pogonske baterije:

(tip / broj / napon)

P.2.5 - oznaka motora:

Q - Omjer snaga/masa (samo za motocikle): kW/kg

R - Boja vozila: S0D

S - Sjedala:

S.1 - Broj sjedala (uključujući vozačevo): 4

S.2 - Broj stajućih mjesta: -

T - Najveća brzina: 164 km/h

U - Razina buke:

U.1 - u mirovanju: 79,0 dB/A

U.2 - pri frekvenciji vrtnje motora: 3750 min⁻¹

U.3 - u vožnji: 69,0 dB/A

- Podaci o emisijama potrebni za tehnički pregled vozila:

- Motor s kompresijskim paljenjem:

V.6 - Korigirani koeficijent apsorpcije za diesel motore: - m⁻¹

V.6.1 - Frekvencija okretaja u praznom hodu: - min⁻¹

V.6.2 - Maksimalna frekvencija vrtnje motora: - m⁻¹

V.6.3 - Temperatura ulja: - °C
(najviša / najniža)

- Motor s prisilnim paljenjem:

Frekvencija vrtnje praznog hoda:	Sadržaj CO (vol %)	Vrijednost λ	Temperatura ulja (°C)
V.10 - niska: - (min ⁻¹)	V.10.1 -	Nije primjenjivo	V.10.2 -
V.11 - visoka: - (min ⁻¹)	V.11.1 -	V.11.2 -	V.11.3 -

Z. 1 - Dopuštene gume i naplatci⁽²⁾:

165/70 R14 81T, 175/65 R14 82T

185/50 R16 81T, 185/55 R15 82T

Z.2 - Homologacijska oznaka uređaja za vuču:

Z.2.1. - D - vrijednost:

Ovu potvrdu o sukladnosti potrebno je obvezno priložiti prilikom registracije vozila u Republici Sloveniji. Korisnik vozila ovu potvrdu mora uvijek imati kod sebe kada koristi predmetno vozilo. Sve promjene na vozilu, koje mijenjaju njegove karakteristike, vezane za propise koji su na snazi u Republici Sloveniji, potrebno je odmah prijaviti ovlaštenoj stručnoj organizaciji za pojedinačno odobrenje vozila.

(potpis) Mjesto / datum: Ljubljana, 04.07.2014. K - Homologacijska oznaka vozila: e13*2007/46*1167*10 J - Kategorija i vrsta vozila: M1 – OSOBNI AUTOMOBIL X - Oblik nadogradnje: AB - vozilo sa stražnjim podiznim vratima X.1 - Dodatni opis nadogradnje: - X.2 - Homologacijska oznaka - zaštitne konstrukcije: (samo za traktore) Y - Mjere vozila (mm): Y.1- dužina: 3540 Y.2 - širina: 1641 Y.3 - visina: 1480 L - Broj osi: 2 M - Međuos: 2415 mm M.1 - Stražnji prevjes: mm F - Mase: F.1 - Najveća tehnički dopuštena masa vozila: 1370 kg F.2 - Najveća dopuštena masa vozila pri registraciji: - kg F.3 - Najveća dopuštena masa skupine vozila pri registraciji: kg G - Masa vozila: 1031 kg N - Raspored maks. tehnički dopuštene osovinske težine: (za vozila nad 3.500 kg) - kg N.1 - Dopusštena osovinska opterećenja: 700 / 700 kg	V - Emisije ispušnih plinova: V.1 - CO 0,0550 g/km ili g/kWh V.2 - HC: 0,0595 g/km ili g/kWh V.3 - NO_x: 0,0128 g/km ili g/kWh V.4 - HC + NO_x: g/km V.5 - Čestice u dizelskim motorima: g/km ili g/kWh V.7 – CO₂: 79 g/km V.8 - Kombinirana potrošnja goriva: 4,4 l/100 km V.9 - Podaci o kategoriji zaštite okoliša vozila prema EC homologaciji: (podatak o zadnjoj važećoj verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 odnosno 2000/25 prema kojima je vozilo homologirano): 715/2007*195/2013J (EURO 5b)	Napomene: ⁽¹⁾ upisuju se samo oni podaci koji su relevantni za pojedinu kategoriju vozila ⁽²⁾ moguće više podataka, upisati dimenzije, indeks nosivosti, razred brzine OBRAZAC BR. DRSC-SA/02
--	--	--

1. Opis preinake vozila: Vozilo preinačeno za redarstvo: J=M1 - osobni automobil; X=SG - vozilo za posebne namjene; X.1=-; Ugrađeni svjetlosni blok sa žutim treptajućim svjetlima s homologacijskom oznakom E9 001189 i žutim treptajućim svjetlima ugrađenim u masku vozila s homologacijskom oznakom: E6 00040. Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. LPP Tehnički pregledi i homologacija vozila /potpis nečitak/ 11. 07. 2014. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat /pečat: LPP - nečitko/ 2. Opis preinake vozila: Vozilo namijenjeno prasnji na cesti. Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. /pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLAŠTI - Avto Krka ISO, d.o.o., PJ Celje - 1/ Avto Krka ISO d.o.o., PJ Celje /potpis nečitak/ 24. 05. 2023. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 3. Opis preinake vozila:	4. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 5. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 6. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat	Napomene:
---	---	------------------

28/67
30/67

Stranica 4 od 5

Broj Ov.: 712-9/2023

Datum: 25.5.2023.

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

nadležna stručna organizacija)

(potpis)

(datum)

pečat

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-9/2023
Rijeka, 25.5.2023.



29/60
30/60

(A) REGISTRUSKA OZNAČBA VOZILA
11577-B

(B) Datum registracije: 24.02.2023
Šifra: 544/2023

(C) Številka vpisa:

(D) OSEBNJ PODATKI

(E) Imetnik prometa: dovoljenja, uporabnik vozila:
GLOBAL AVTO d.o.o.

(F) Priimek-ime:

(G) Ime:

(H) Slatno prebivališče-sedež:
Vrhnjansko 57

(I) Lastnik vozila:

(J) Priimek-ime:
GLOBAL AVTO d.o.o.

(K) Ime:

VRANSKO 57

(623) Štano pričevališče-slozi:

PODATKI O PRVI REGISTRACIJI

(B) Datum prve registracije: 14.01.2014

(2A) Datum prve registracije v RS: 14.01.2014

(3A) Kraj: NOVO MESTO

(4A) Registrska oznaka: NMTS 676

(D) VOZILO: RENAULT

(U) Znakar: 38000H

(22) Tip:

(23) Komercijalna oznaka: 10W

1410 / 1-2 /

(E) identifikacijska številka: V138000H50087432

(A) Leto izdelave: _____

(J) SEDEŽI: 5

(K) Štečilo sedežev: _____

(L) Štečilo strojev: _____

(M) Razpisne moči mase [Kw/kg]: _____
(suno za motorna kolesa)

(N) Država proizvajalca: Francija

(O) Podpis izdajatelja: Simakovič Nada
(podpis izdajatelja osebe)

(F) MASA
(FI) Največja dovoljena masa [kg]: 1565

(G) Masa vozila [kg]: 1055

(K) Homologacijska oznaka: e2*2001/116*0527*42

(IK) Številka potrdila o skladnosti: SA 3787262

(7A) Vrsta vozila: M1 osebni avtomobil

(8A) Oblika nadgradnje: AB vozilo z dviznimi vrati zadaj

(8B) Namen uporabe:

(P) MOTOR
(PI) Delovna prostornina motorja [cm³]: 1149

(P2) Moč motorja [kW]: 54

(P3) Vrsta goriva: P Bencin

(9A) Tip motorja: D4F D7

(R) Barva vozila: SOM

00001257

(H) Velja do: 24.02.2024 (iz) Simakovič Nada (podpis uradne osebe)	(H) Velja do: (iz) (podpis uradne osebe)
(H) Velja do: (iz) (podpis uradne osebe)	(H) Velja do: (iz) (podpis uradne osebe)

Opomba: NASL.T.P.: 24.02.2024

ZONTA

PE CELJE
TEHNIČNI PREGLEDI, REGISTRACIJE, ZAVAROVANJA
IN HOMOLOGACIJE
03/425-23-18
PE LAŠKO
REGISTRACIJE IN ZAVAROVANJA
030-600-099
PE ZAGORJE
REGISTRACIJE IN ZAVAROVANJA
030-325-325

PRODAJA
MINI RS (PC 2)

REPUBLIKA SLOVENIJA



ZONTA, d.o.o.
(dovoljenje izdat)

PROMETNO DOVOLJENJE

Свидетельство за управление	Registrācijas apliecība
Permiso de circulación	Registrācijas liudzimas
Osvědčení o registraci	Forgalmi engedély
Registrieringsattest	Certifikat ta' Registrazzjoni
Zi assungsbeseineigung	Kentekenbewijs
Registracnemistunnistus	Dowód Rejestracyjny
Άδειά κυκλοφορίας	Certificado de matricula
Προπονητικό έγγραφο	Certificat de Immatriculare
Registration certificate	Osvědčení o evidenci
Certificat d'immatriculation	Rekisteröintilodistus
Teastas Cláraithe	Registreringsbeviset
Carta di circolazione	Prometna dozvola

EVROPSKA UNIJA
00001257

Ovaj se prijevod sastoji od 3 stranice/ 3 lista
Broj Ov.: 712-5/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

(F) MASA
(F1) Najveća dopuštena masa [kg]: 1563
(G) Masa vozila (kg): 1055
(K) Homologacijska oznaka:
e2*2001/116*0327*49
(1K) Broj potvrde o sukladnosti: SA 3787262
(7A) Vrsta vozila: M1 osobni automobil
(8A) Oblik nadogradnje: AB vozilo sa stražnjim
podiznim vratima
(8B) Svrha uporabe:

(P) MOTOR
(P1) Radni volumen motora [cm³]: 1149
(P2) Snaga motora [(kW): 54
(P3) Vrsta goriva: P Benzin
(9A) Tip motora: D4F D7
(R) Boja vozila: SOM

(H) Vrijedi do: 24.02.2024.	(H) Vrijedi do: (pečat)
(pečat) Simakovič Nada (potpis službene osobe) /potpis nečitak/ /pečat nečitak/	(potpis službene osobe)
(H) Vrijedi do: (pečat)	(H) Vrijedi do: (pečat)
(potpis službene osobe)	(potpis službene osobe)

Napomene: NASL. T.P.: 24.02.2024.

ŽONTA
PJ CELJE
TEHNIČKI PREGLEDI, REGISTRACIJE, OSIGURANJA
I HOMOLOGACIJE
03/425-23-18
PJ LAŠKO
REGISTRACIJE I OSIGURANJA
030-600-099
PJ ZAGORJE
REGISTRACIJE I OSIGURANJA
030-325-325

PROM-3
MUP RS (PC 2) D0001257

REPUBLIKA SLOVENIJA
SLO
ŽONTA, d.o.o.
(dozvolu izdao)

PROMETNA DOZVOLA

EUROPSKA UNIJA

D0001257

D0001257

(A) REGISTARSKA OZNAKA VOZILA LJ 344-BJ (I) Datum registracije: 24. 02. 2023. (IA) Broj upisa: 544/2023 (C) OSOBNI PODACI (C1) Imatelj prometne dozvole, korisnik vozila: (C1.1.) Prezime-naziv: GLOBAL AVTO, d.o.o. /GLOBAL AUTO, d.o.o., op.prev./ (C1.2.) Ime: _____ (C1.3.) Prebivalište-sjedište: Vransko 57 (C2) Vlasnik vozila: (C2.1) Prezime-naziv: GLOBAL AVTO, d.o.o. (C2.2) Ime: _____	(C2.3) Prebivalište – sjedište: Vransko 57 PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI (B) Datum prve registracije: 14. 01. 2014. (2A) Datum prve registracije u RS: 14. 01. 2014. (3A) Mjesto: NOVO MESTO (4A) Registarska oznaka: NMNS-676 (D) VOZILO (D1) Marka: RENAULT (D2) Tip: 5R0G0H (D3) Komercijalna oznaka: CLIO / 1.2 / 16V	(E) Identifikacijski broj VF1SR0G0H50089832 (5A) Godina proizvodnje: _____ (S) SJEDALA (S1) Broj sjedala: _____ 5 _____ (S2) Broj stajaćih mjesta: _____ (Q) Omjer snaga/masa [kW/kg]: _____ (samo za motocikle) (6A) Država proizvodnje: Francuska /pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI – ŽONTA d.o.o. CELJE/ /potpis nečitak/ Simaković Nada (potpis službene osobe)
---	---	--

Stranica 3 od 3
Broj Ov.: 712-5/2023
Datum: 25.5.2023.

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-5/2023
Rijeka, 25.5.2023.



33/60

POTRDILO O SKLADNOSTI ZA VOZILO HOMOLOGIRANEGA TIPA

SA 3787262

D - Podatki o vozilu:

D.1 - Znamika: **RENAULT**

D.2 - Tovar, oznaka: **SR0G0H**

(tip / varianta / izvedenka)

D.3 - Komer, oznaka: **CLIO / 1.2 / 16V**

D.4 - Proizvajalec:

D.4.1 - ime: **RENAULT s.a.s.**

D.4.2 - država: **FRANCIJA**

D.5 - Datum izdaje COC dok. oz. prve registracije: **03.01.2014**

E - VIN: **VF15R0G0H50089832**

E.1 - Identifikacijska koda:

(samo za traktorje)

- Izdajatelj: **GA Adriatic d.o.o.**

- Datum izdaje: **03.01.2014**

K - Homologacijska oznaka vozila: **e2*2001/116*0327*49**

J - Kategorija in vrsta vozila: **M1 - OSEBNI AVTOMOBIL**

X - Oblika nadgradnje: **AB - vozilo z dviznimi vrati zadaj**

X.1 - Dodatni opis nadgradnje: -

X.2 - Homologacijska oznaka
zaščitne konstrukcije:

(samo za traktorje)

Y - Mere vozila (mm):

Y.1 - dolžina: **4063** Y.2 - širina: **1732** Y.3 - višina: **1448**

L - Število osi: **2**

M - Medosje: **2589**

mm

M.1 - Zadnji previs: **621**

mm

F - Mase:

F.1 - Največja tehnično dovoljena masa vozila: **1563**

kg

F.2 - Največja dovoljena masa vozila pri registraciji:

kg

F.3 - Največja dovoljena masa skupine vozil pri registraciji: **2463**

kg

G - Masa vozila: **1055**

kg

N - Razpored, najv. tehnično
dovoljeno mase na osi:

kg

(za vozila nad 3.500 kg)

N.1 - Dovoljene osne obremenitve: **830/860**

kg

O - Največja tehnično dovoljena masa priklopnega vozila za:

O.1 - Zavirani:

O.1.1 - priklopnik:

kg

O.1.2 - polpriklopnik:

kg

O.1.3 - priklopnik s centralno osjo: **1200**

kg

O.2 - Nezavirano priklopno vozilo: **525**

kg

O.3 - Navpična obremenitev vlečne naprave/sedla: **75**

kg

O.4 - Tlak v napajalnem vodu zavornega sistema:

kPa

P.1 - Motor z notranjim zgorevanjem:

P.1.1 - delovna prostornina: **1149**

cm³

P.1.2 - nazivna moč: **54.0**

kW

P.1.3 - vrsta goriva: **P**

P.1.4 - nazivna vrtilna frekvenca: **5500**

1/min

P.1.5 - oznaka motorja: **D4F D7**

P.2 - Elektromotor:

P.2.1 - tip:

P.2.2 - nazivna trajna moč:

kW

P.2.3 - delovna napetost:

V

P.2.4 - pogonske baterije:

(tip / število / napetost)

P.2.5 - oznaka motorja:

Q - Razmerje moči/masa (samo za motorna kolesa):

kW/kg

R - Barva vozila: **S0M**

S - Sedeži:

S.1 - Število sedežev (vključno z vozniskim): **5**

S.2 - Število stojšč:

T - Najvišja hitrost: **167**

km/h

U - Raven hrupa:

U.1 - v mirovanju: **82.0**

dB(A)

U.2 - pri vrtilni frekvenci: **3750**

1/min

U.3 - v vožnji: **72.3**

dB(A)

V - Emisije izpušnih plinov:

V.1 - CO: **0.2119**

g/km ali g/kWh

V.2 - HC: **0.0405**

g/km ali g/kWh

V.3 - NOX: **0.0480**

g/km ali g/kWh

V.4 - HC+NOX:

g/km

V.5 - Delci pri dizel motorjih:

g/km ali g/kWh

V.7 - CO₂: **127/-**

g/km

V.8 - Kombinirana poraba goriva: **5.5**

l/100km

V.9 - Podatek o okoljevarstveni kategoriji: **715/2007*566/2011J (EURO 5b)**

- Podatki o emisijah, potrebni za tehnični pregled vozila:

- Motor na kompresijski vžig:

V.6 - Kongirani absorpcijski koeficient pri dizel motorjih:

1/

V.6.1 - Vrtilna frekvenca prostega teka:

1/

V.6.2 - Najvišja vrtilna frekvenca motorja:

1/

V.6.3 - Temperatura olja:

{ najvišja / najnižja }

- Motor na prisilni vžig:

Vrtilna frekvenca prostega teka:	Vsečina CO (vol %)	Vrednost Lambda	Temperatura olja (°C)
V.10 - nizka:	V.10.1	Ne pride v poštev	V.10.2
650 (1/min)	0		94
V.11 - visoka:	V.11.1	V.11.2	V.11.3
(1/min)	0	1,011	94

Z.1 - Dovoljene pnevmatike in platišča (2):

185/65 R15 (88) T, 6.00 J 15 40195/55 R16 (87) H, 6.5 J 16 44

Z.2 - Homologacijska oznaka vlečne naprave:

Z.2.1 - D - vrednosti:

Opombe:

1. Opis predelave vozila:

Nameščen svetlobni blok z oranžnimi utripajočimi lučmi proizvajalca
LEGION, tip: TA1 s homologacijsko oznako: E6-65R-000109:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija) (podpis) (datum)
žig

2. Opis predelave vozila:

Vozilo namenjeno spremstvu na cesti.

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija) (podpis) (datum)
žig

3. Opis predelave vozila:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija) (podpis) (datum)
žig

4. Opis predelave vozila:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija) (podpis) (datum)
žig

5. Opis predelave vozila:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija) (podpis) (datum)
žig

6. Opis predelave vozila:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija) (podpis) (datum)
žig

Ovaj se prijevod sastoji od 4 stranice/4 lista
Broj Ov.: 712-10/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

35 | 60

38 | 60

POTVRDA O SUKLADNOSTI ZA VOZILO
HOMOLOGIRANOG TIP A

SA 3787262

D - Podaci o vozilu:

D.1 - Marka: **RENAULT**

D.2 - Tvornič. oznaka: **5R0G0H**
(tip / varijanta / verzija)

D.3 - Komer. oznaka: **CLIO / 1.2 / 16V**

D.4 - Proizvođač:

D.4.1 - naziv: **RENAULT s.a.s.**

D.4.2 - država: **FRANCUSKA**

D.5 - Datum izdavanja COC dokumenta odnosno prve registracije: **03.01.2014.**

E - VIN: **VF15R0G0H50089832**

E.1 - Identifikacijski kod:

(samo za traktore)

- Izdavalatelj: **GA Adriatic d.o.o.**
- Datum izdavanja: **03.01.2014.**

K - Homologacijska oznaka vozila: **e2*2001/116*0327*49**

J - Kategorija i vrsta vozila: **M1 – OSOBNI AUTOMOBIL**

X - Oblik nadogradnje: **AB - vozilo sa stražnjim podiznim vratima**

X.1 - Dodatni opis nadogradnje: -

X.2 - Homologacijska oznaka -
zaštitne konstrukcije: (samo za traktore)

Y - Mjere vozila (mm):

Y.1- dužina: **4063** Y.2 - širina: **1732** Y.3 - visina: **1448**

L - Broj osi: **2**

M - Međuos: **2589 mm**

O - Najveća tehnički dopuštena masa prikolice za:

O.1 – S kočnicama:

O.1.1 - prikolica: - kg

O.1.2 - poluprikolica: - kg

O.1.3 - prikolica sa središnjom osovinom: **1200 kg**

O.2 - Prikolica bez kočnica: **525 kg**

O.3 - Vertikalno opterećenje vučnog uređaja / sedla: **75 kg**

O.4 - Tlak u opskrbnom vodu kočionog sustava: - kPa

P.1 - Motor s unutarnjim izgaranjem:

P.1.1 - radni volumen: **1149 cm³**

P.1.2 - nazivna snaga: **54.0 kW**

P.1.3 - vrsta goriva – P

P.1.4 - nazivna frekvencija vrtnje: **5500 min⁻¹**

P.1.5 - oznaka motora: **D4F D7**

P.2 – Elektromotor

P.2.1 -tip:

P.2.2 - nazivna trajna snaga: kW

P.2.3 – radni napon V

P.2.4 - pogonske baterije:
(tip / broj / napon)

P.2.5 - oznaka motora:

Q - Omjer snaga/masa (samo za motocikle): kW/kg

R - Boja vozila: **S0M**

S - Sjedala:

S.1 - Broj sjedala (uključujući vozačevo): **5**

S.2 - Broj stajaćih mjesta: -

T - Najveća brzina: **167 km/h**

U - Razina buke:

U.1 - u mirovanju: **82.0 dB/A**

U.2 - pri frekvenciji vrtnje motora: **3750 min⁻¹**

- Podaci o emisijama potrebni za tehnički pregled vozila:

- Motor s kompresijskim paljenjem:

V.6 - Korigirani koeficijent apsorpcije za diesel motore: -
1/m

V.6.1 - Frekvencija okretaja u praznom hodu: - 1/min

V.6.2 - Maksimalna frekvencija vrtnje motora: - 1/min

V.6.3 - Temperatura ulja: - °C
(najviša / najniža)

- Motor s prisilnim paljenjem:

Frekvencija vrtnje praznog hoda:	Sadržaj CO (vol %)	Vrijednost Lambda	Temperatura ulja (°C)
V.10 - niska:	V.10.1	Nije primjenjivo	V.10.2
650 (1/min)	0		94
V.11 - visoka:	V.11.1	V.11.2	V.11.3
(1/min)	0	1,011	94

Z. 1 - Dopuštene gume i naplatci⁽²⁾:

185/65 R15 (88) T, 6.00 J 15 40195/55 R16 (87) H, 6.5 J 16 44

Z.2 - Homologacijska oznaka uređaja za vuču:

Z.2.1. - D - vrijednost:

Napomene:

M.1 - Stražnji prevjes: 621 mm F - Mase: F.1 - Najveća tehnički dopuštena masa vozila: 1563 kg F.2 - Najveća dopuštena masa vozila pri registraciji: - kg F.3 - Najveća dopuštena masa skupine vozila pri registraciji: 2463 kg G - Masa vozila: 1055 kg N - Raspored maks. tehnički dopuštene osovinske težine: (za vozila nad 3.500 kg) - kg N.1 - Dopusštena osovinska opterećenja: 830 / 860 kg	U.3 – u vožnji: 72.3 dB/A V - Emisije ispušnih plinova: V.1 - CO 0.2119 g/km ili g/kWh V.2 - HC: 0.0405 g/km ili g/kWh V.3 - NO_x: 0.0480 g/km ili g/kWh V.4 - HC + NO_x: g/km V.5 - Čestice u dizelskim motorima: g/km ili g/kWh V.7 – CO₂: 127/- g/km V.8 - Kombinirana potrošnja goriva: 5.5 l/100 km V.9 - Podaci o kategoriji zaštite okoliša vozila prema EC homologaciji: (podatak o zadnjoj važećoj verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 odnosno 2000/25 prema kojima je vozilo homologirano): 715/2007*566/2011J (EURO 5b)	
--	---	--

1. Opis preinake vozila: Ugrađen svjetlosni blok s narančastim treptajućim svjetlima proizvođača LEGION, tip: TA1 s homologacijskom oznakom: E6-65R-000109; Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 2. Opis preinake vozila: Vozilo namijenjeno pratnji na cesti. Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 3. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat	4. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 5. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 6. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat	Napomene:
---	---	-------------------------

34/60

Stranica 4 od 4
Broj Ov.: 712-10/2023
Datum: 25.5.2023.

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-10/2023
Rijeka, 25.5.2023.



1. MASA
(1.1) Najveća dozvoljena masa [kg]:
(1.2) Masa vozila [kg]:
(1.3) Homologacijska oznaka:
(1.4) Sadržaj podataka o sigurnosti:
(1.5) Vrata vozila:
(1.6) Obuka osoblja:
(1.7) Način uporabe:
(1.8) MOTOR
(1.9) Delovna prostorna motorna [cm]:
(1.10) Moe motorna [kW]:
(1.11) Vrsta goriva:
(1.12) Tip motora:
(1.13) Barva vozila:
B9034871

[illegible]

REPUBLIKA SLOVENIJA

SLO

(datovanje izdaje)

Registrazio aplikacija Registracijos liudifikimas Forgalim engedely Certifikat le Registrezzjoni Kontekendbewijs Dowd Rejestracyjn Certificado de matriculare Osvedčenie o evidenci Rejestriringsbeviset Prometina dozvola	Членство за уграпавање Permiso de circulación Osvedčeni o registraci Rejestriringsbeviset Zulassungsbewijsung Registreeremistubusmus Abcia kuzodopodopio/ Nicotomirniko Eypapophi/ Registration certificate Certical d'innatriculacion Teaslas Clirailhe Carta di circolazione
---	---

123456789

15. 12. 2000

15. 12. 2010

MIA Ljubljana

Dr. Jovanka Jovanič

Dr. Jovanka Jovanič

123456789

Óvaj se prijevod sastoji od 3 stranice/ 3 lista
Broj Óv.: 712-1/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

(F) MASA (F1) Najveća dopuštena masa [kg]: 1370 (G) Masa vozila (kg): 1030 (K) Homologacijska oznaka: e13*2007/46*1182*08 (1K) Broj potvrde o sukladnosti: SA 4131497 (7A) Vrsta vozila: N1 radno vozilo (8A) Oblik nadogradnje: SG vozilo za posebne namjene radionica (8B) Svrha uporabe: (P) MOTOR (P1) Radni volumen motora [cm³]: 999 (P2) Snaga motora [(kW): 50 (P3) Vrsta goriva: CNG komprimirani prirodni plin (9A) Tip motora: CPG (R) Boja vozila: SOD B9034871	(H) Vrijedi do: 03.10.2022. (pečat) Možina BERNARDA (potpis službene osobe) /potpis nečitljiv/ /pečat nečitljiv/ (H) Vrijedi do: (pečat) (potpis službene osobe) (H) Vrijedi do: 03.10.2023. (pečat) Možina BERNARDA (potpis službene osobe) /potpis nečitljiv/ /pečat nečitljiv/ (H) Vrijedi do: (pečat) (potpis službene osobe)	REPUBLIKA SLOVENIJA SLO ŽONTA, d.o.o. (dozvolu izdao) PROMETNA DOZVOLA EUROPSKA UNIJA B9034871
	Napomene: ŽONTA PJ CELJE TEHNIČKI PREGLEDI, REGISTRACIJE, OSIGURANJA I HOMOLOGACIJE 03/425-23-18 PJ LAŠKO REGISTRACIJE I OSIGURANJA 030-600-099 PJ ZAGORJE REGISTRACIJE I OSIGURANJA 030-325-325 PROM-3 MUP RS (PC 2) B9034871	

(A) REGISTRARSKA OZNAKA VOZILA CEAM - 642 (I) Datum registracije: 02. 12. 2021. (IA) Broj upisa: 4824/2021 (C) OSOBNI PODACI (C1) Imatelj prometne dozvole, korisnik vozila: (C1.1.) Prezime-naziv: Global leasing, d.o.o. (C1.2.) Ime: _____ (C1.3.) Prebivalište-sjedište: Slance 4 (C2) Vlasnik vozila: (C2.1) Prezime-naziv: Global leasing, d.o.o. (C2.2) Ime: _____	(C2.3) Prebivalište – sjedište: Slance 4 PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI (B) Datum prve registracije: 03. 10. 2017. (2A) Datum prve registracije u RS: 03. 10. 2017. (3A) Mjesto: CELJE (4A) Registaraska oznaka: CEAM - 642 (D) VOZILO (D1) Marka: VOLKSWAGEN (D2) Tip: 88CPGA – FM5FM5CF0107MMVR2N 1NGVW61 (D3) Komercijalna oznaka: UPI / 1.0 /	(E) Identifikacijski broj WVWZZZAAZJD112014 (5A) Godina proizvodnje: _____ (S) SJEDALA (S1) Broj sjedala: <u> 2 </u> (S2) Broj stajaćih mjesta: _____ (Q) Omjer snaga/masa [kW/kg]: _____ (samo za motocikle) (6A) Država proizvodnje: Njemačka /pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI – ŽONTA d.o.o. CELJE/ /potpis nečitak/ Možina BERNARDA (potpis službene osobe)
--	--	---

Stranica 3 od 3
Broj Ov.: 712-1/2023
Datum: 25.5.2023.

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-1/2023
Rijeka, 25.5.2023.



41/60

DVOJNIK POTRDLILA O SKLADNOSTI⁽¹⁾

Na podlagi 52. člena Pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil (Uradni list RS, št. 105/09) izdajamo dvojni potrdila o skladnosti:

Št.: SA 4131497

ki je bilo izdano dne: 03.10.2017

Številka dvojnika: SD 3052191

D – Podatki o vozilu:

D.1 – Znamka: VOLKSWAGEN

D.2 – Tovar, oznaka: AAN BBCPGA-FM5FM5CF0107MMVR2NINGVW61
(tip / varianta / izvedenka):

D.3 – Komer, oznaka: UP! 1.0 /

D.4 – Proizvajalec:

D.4.1 – ime: VOLKSWAGEN AG

D.4.2 – država: NEMČIJA

D.5 – Datum izdaje COC dokumenta oz. prve registracije: 03.10.2017

E – VIN: WVWZZZA4ZJD112014
(identifikacijska številka vozila)

E.1 – Identifikacijska koda: -
(samo za traktorje)

Naziv izdajatelja: Porsche Slovenija d.o.o.

Tone Vrečar (ime in priimek) Vodja logistike (položaj v podjetju)

(podpis) (podpis)

Kraj / datum: Ljubljana, 29.03.2019

K – Homologacijska oznaka vozila: e13*2007/46*1182*08

J – Kategorija in vrsta vozila: N1 – TOVORNO VOZILO

X – Oblika nadgradnje: BB – furgon

X.1 – Dodatni opis nadgradnje: -

X.2 – Homologacijska oznaka zaščitne konstrukcije: -
(samo za traktorje)

Y – Mere vozila (mm):

Y.1 – dolžina: 3600 Y.2 – širina: 1641 Y.3 – višina: 1463

L – Število osi: 2

M – Medosje: 2407 mm

M.1 – Zadnji previs: mm

F – Mase:

F.1 – Največja tehnično dovoljena masa vozila: 1370 kg

F.2 – Največja dovoljena masa vozila pri registraciji: - kg

F.3 – Največja dovoljena masa skupine vozil pri registraciji: kg

G – Masa vozila: 1013 kg

N – Razpored najv. tehnično dovoljenih mas na osi: - kg
(za masa nad 3 500 kg)

N.1 – Osnovna masa obremenitve: 710 / 700 kg

– Največja tehnično dovoljena masa priklopnega vozila za:

O.1 – Zavirani:

O.1.1 – priklopnik: - kg

O.1.2 – polpriklopnik: - kg

O.1.3 – priklopnik s centralno osjo: - kg

O.2 – Nezavirano priklopno vozilo: - kg

O.3 – Navpična obremenitev vlečne naprave / sedla: - kg

O.4 – Tlak v napajalnem vodju zavornega sistema: - kPa

P.1 – Motor z notranjim zgorevanjem:

P.1.1 – delovna prostornina: 999 cm³

P.1.2 – nazivna moč: 50 kW

P.1.3 – vrsta goriva: CNG

P.1.4 – nazivna vrtilna frekvenca: 6200 min⁻¹

P.1.5 – oznaka motorja: CPG

P.2 – Elektromotor:

P.2.1 – tip: -

P.2.2 – nazivna trajna moč: kW

P.2.3 – delovna napetost: V

P.2.4 – pogonske baterije: -
(tip / število / napetost)

P.2.5 – oznaka motorja: -

Q – Razmerje moč/masa (samo za motorna kolesa): kW/kg

R – Barva vozila: S0D

S – Sedeži:

S.1 – Število sedežev (vključno z vozniskim): 2

S.2 – Število stojšč: -

T – Najvišja hitrost: 165 km/h

U – Raven hrupa:

U.1 – v mirovanju: 79.0 dB(A)

U.2 – pri vrtilni frekvenci motorja: 3750 min⁻¹

U.3 – v vožnji: 69.0 dB(A)

V – Emisije izpušnih plinov:

V.1 – CO: 0.0842 g/km ali g/kWh

V.2 – HC: 0.0421 g/km ali g/kWh

V.3 – NO_x: 0.0252 g/km ali g/kWh

V.4 – HC + NO_x: g/km

V.5 – Delci pri dizel motorjih: g/km ali g/kWh

V.7 – CO₂: 82 g/km

V.8 – Kombinirana poraba goriva: 4,5 l/100 km

V.9 – Podatek o okoljevarstveni kategoriji vozila glede na ES-homologacijo: (podatek o zadnji veljavni verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 oziroma 2000/25 po kateri je bilo vozilo homologirano): 715/2007*2016/646W (EURO 6b)

– Podatki o emisijah, potrebni za tehnični pregled vozila:

– Motor na kompresijski vžig:

V.6 – Korigiran absorpcijski koeficient pri deizel motorjih: - m³

V.6.1 – Vrtilna frekvenca prostega teka: - min⁻¹

V.6.2 – Najvišja vrtilna frekvenca motorja: - min⁻¹

V.6.3 – Temperatura olja: - °C
(najvišja / najnižja)

– Motor na prisilni vžig:

Vrtilna frekvenca prostega teka:	Vsečina CO (vol %)	Vrednost λ	Temperatura olja (°C)
V.10 – nizka: - (min ⁻¹)	V.10.1 -	Ne pride v poštev	V.10.2 -
V.11 – visoka: - (min ⁻¹)	V.11.1 -	V.11.2 -	V.11.3 -

Z.1 – Dovoljene pnevmatike in platišča⁽²⁾:

165/70 R14 81T 5Jx14 ET35

175/65 R14 82T 5Jx14 ET35

185/50 R16 81H 6Jx16 ET43

185/55 R15 82H 5.5Jx15 ET41

195/40 R17 83V 6.5Jx17 ET43

Z.2 – Homologacijska oznaka vlečne naprave:

Z.2.1. – D – vrednost: -

To potrdilo o skladnosti je potrebno obvezno priložiti ob registraciji vozila v Republiki Sloveniji. Uporabnik vozila mora imeti to potrdilo vedno pri sebi, kadar uporablja predmetno vozilo. Vse spremembe na vozilu, ki spreminjajo njegove lastnosti, vezane na predpise, veljavne v Republiki Sloveniji, je treba takoj prijaviti pooblašteni strokovni organizaciji za posamično odobritev vozil.

Opombe:

(1) vpisati samo listo podatke, ki pridejo v poštev za posamezno kategorijo vozila
(2) možnih več podatkov, vpisati mere, indeks nosilnosti, hitrostni razred
OBRAZEC ŠT. DRSC-SD/02

1. Opis predelave vozila:

Vozilo predelano v potujočo delavnico:

J = N1 - delovno vozilo

X = SG - vozilo za posebne namene

X.1 = delavnica

G = 1030 kg:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

Avto Krka d.o.o., PE Ljubljana I

29.03.2019

(pristojna strokovna organizacija)

(datum)

2. Opis predelave vozila:

Predhodna predelava

Vozilo opremljeno z napravami za dajanje svetlobnih znakov rumene barve skladno s 103. členom ZPrCP (ur. l. RS 82/13).

(AVTO KRKA ISO d.o.o., PE LJUBLJANA I, 03.05.2019).

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

Avto Krka ISO d.o.o., PE Celje

24.05.2023

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

3. Opis predelave vozila:

Vozilo namenjeno spremstvu na cesti.

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

Avto Krka ISO d.o.o., PE Celje

24.05.2023

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

Opis predelave vozila:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

žig

5. Opis predelave vozila:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

žig

6. Opis predelave vozila:

Potrujemo, da je opisana predelava vozila izvedena tehnično pravilno in da tako predelano vozilo ustreza vsem zahtevam pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil.

(pristojna strokovna organizacija)

(podpis)

(datum)

žig

Opombe:

Ovaj se prijevod sastoji od 5 stranica/ 5 listova
Broj Ov.: 712-6/2023
Datum: 25.5.2023.

OVJERENI PRIJEVOD SA SLOVENSKOG JEZIKA

DUPLIKAT POTVRDE O SUKLADNOSTI ⁽¹⁾

Na temelju članka 52. Pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila (Službeni list Republike Slovenije, br. 105/09) izdajemo duplikat potvrde o sukladnosti:

Br.: SA 4131497
 koji je izdan dana: 03.10.2017.

Broj duplikata: SD 3052191

D - Podaci o vozilu:

D.1 - Marka: VOLKSWAGEN

D.2 - Tvornič. oznaka: AAN BBCPGA-FM5FM5CF0107MMVR2N1NGVW61
 (tip / varijanta / verzija)

D.3 - Komerc. oznaka: UP! 1.0 /

D.4 - Proizvođač:

D.4.1 - naziv: VOLKSWAGEN AG

D.4.2 - država: NJEMAČKA

D.5 - Datum izdavanja COC dokumenta odnosno prve registracije: 03. 10. 2017.

E - VIN: WVVZZZAAZJD112014
 (identifikacijski broj vozila)

E.1 - Identifikacijski kod:

(samo za traktore)

Naziv izdavatelja: Porsche Slovenija d.o.o.

Tone Vrečar voditelj logistike
 (ime i prezime) (položaj unutar tvrtke)

/potpis nečitak/

(potpis) /pečat: PORSCHE SLOVENIJA 1000 Ljubljana,
 Bravničarjeva 6, Republika Slovenija 2/

O - Najveća tehnički dopuštena masa prikolice za:

O.1 - S kočnicama:

O.1.1 - prikolica: - kg

O.1.2 - poluprikolica: - kg

O.1.3 - prikolica sa središnjom osovinom: kg

O.2 - Prikolica bez kočnica: kg

O.3 - Vertikalno opterećenje vučnog uređaja / sedla: kg

O.4 - Tlak u opskrbnom vodu kočionog sustava: - kPa

P.1 - Motor s unutarnjim izgaranjem:

P.1.1 - radni volumen: 999 cm³

P.1.2 - nazivna snaga: 50 kW

P.1.3 - vrsta goriva - CNG

P.1.4 - nazivna frekvencija vrtnje: 6200 min⁻¹

P.1.5 - oznaka motora: CPG

P.2 - Elektromotor

P.2.1 -tip:

P.2.2 - nazivna trajna snaga: kW

P.2.3 - radni napon V

P.2.4 - pogonske baterije:
 (tip / broj / napon)

P.2.5 - oznaka motora:

Q - Omjer snaga/masa (samo za motocikle): kW/kg

R - Boja vozila: S0D

S - Sjedala:

S.1 - Broj sjedala (uključujući vozačevo): 2

S.2 - Broj stajaćih mjesta: -

T - Najveća brzina: 165 km/h

U - Razina buke:

U.1 - u mirovanju: 79,0 dB/A

U.2 - pri frekvenciji vrtnje motora: 3750 min⁻¹

U.3 - u vožnji: 69,0 dB/A

- Podaci o emisijama potrebni za tehnički pregled vozila:

- Motor s kompresijskim paljenjem:

V.6 - Korigirani koeficijent apsorpcije za diesel motore: - m⁻¹

V.6.1 - Frekvencija okretaja u praznom hodu: - min⁻¹

V.6.2 - Maksimalna frekvencija vrtnje motora: - m⁻¹

V.6.3 - Temperatura ulja. - °C
 (najviša / najniža)

- Motor s prisilnim paljenjem:

Frekvencija vrtnje praznog hoda:	Sadržaj CO (vol %)	Vrijednost λ	Temperatura ulja (°C)
V.10 - niska: - (min ⁻¹)	V.10.1 -	Nije primjenjivo	V.10.2 -
V.11 - visoka: - (min ⁻¹)	V.11.1 -	V.11.2 -	V.11.3 -

Z. 1 - Dopuštene gume i naplatci⁽²⁾:

165/70 814 81T 53x14 ET35

175/65 R14 82T 53X14 ET35;

185/50 R16 81H 63x16 ET43;

185/55 R15 82H 5,53X15 ET41;

195/40 R17 8lv 6,53x17 ET43

Z.2 - Homologacijska oznaka uređaja za vuču:

Z.2.1. - D - vrijednost: -

Ovu potvrdu o sukladnosti potrebno je obvezno priložiti prilikom registracije vozila u Republici Sloveniji. Korisnik vozila ovu potvrdu mora uvijek imati kod sebe kada koristi predmetno vozilo. Sve promjene na vozilu, koje mijenjaju njegove karakteristike, vezane za propise koji

Mjesto / datum: Ljubljana, 29.03.2019.

K - Homologacijska oznaka vozila: e13*2007/46*1182*08

J - Kategorija i vrsta vozila: N1 - TERETNO VOZILO

X - Oblik nadogradnje: BB – furgon

X.1 - Dodatni opis nadogradnje: -

X.2 - Homologacijska oznaka -
zaštitne konstrukcije: (samo za traktore)

Y - Mjere vozila (mm):

Y.1- dužina: 3600 Y.2 - širina: 1641 Y.3 - visina: 1463

L - Broj osi: 2

M - Međuos: 2407 mm

M.1 - Stražnji prevjes: mm

F - Mase:

F.1 - Najveća tehnički dopuštena masa vozila: 1370
kg

F.2 - Najveća dopuštena masa vozila pri registraciji: - kg

F.3 - Najveća dopuštena masa skupine vozila pri
registraciji: kg

G - Masa vozila: 1013 kg

N - Raspored maks. tehnički
dopuštene osovinske težine:

(za vozila nad 3.500 kg) - kg

N.1 - Dopuštena osovinska opterećenja:

710 / 700 kg

V - Emisije ispušnih plinova:

V.1 - CO 0,0842 g/km ili g/kWh

V.2 - HC: 0,0421 g/km ili g/kWh

V.3 - NO_x 0,0252 g/km ili g/kWh

V.4 - HC + NO_x: g/km

V.5 - Čestice u dizelskim motorima: g/km ili g/kWh

V.7 – CO₂: 82 g/km

V.8 - Kombinirana potrošnja goriva: 4,5 l/100 km

V.9 - Podaci o kategoriji zaštite okoliša vozila prema EC
homologaciji: (podatak o zadnjoj važećoj verziji direktive
70/220, 88/77, 97/24 odnosno 2000/25 prema kojima je
vozilo homologirano):

715/2007*2016/646w (EURO 6b)

su na snazi u Republici Sloveniji, potrebno je odmah
prijaviti ovlaštenoj stručnoj organizaciji za pojedinačno
odobrenje vozila.

Napomene:

⁽¹⁾ upisuju se samo oni podaci koji su relevantni za
pojedinu kategoriju vozila

⁽²⁾ moguće više podataka, upisati dimenzije, indeks
nosivosti, razred brzine
OBRAZAC BR. DRSC-SD/02

1. Opis preinake vozila: Vozilo pretvoreno u putujuću radionicu: J = N1- radno vozilo X = SG - vozilo posebne namjene X.1 = radionica G = 1030 kg; Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. Avto Krka, PJ Ljubljana I /potpis nečitak/ 29. 03. 2019. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat /pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLAŠTI - Avto Krka ISO, d.o.o., PJ Ljubljana - 1/ 2. Opis preinake vozila: Vozilo opremljeno uređajima za davanje svjetlosnih znakova žute boje sukladno članku 103. ZPrCP /Zakon o pravilih cestnoga prometa = Zakon o pravilima cestovnog prometa, op. prev./ (sl. l. RS 82/13 (AVTO KRKA ISO d.o.o. /AUTO KRKA ISO d.o.o., op. prev./, PJ LJUBLJANA I, 03.05.2019.). Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. /pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLAŠTI - Avto Krka ISO, d.o.o., PJ Celje - 1/ Avto Krka ISO d.o.o., PJ Celje /potpis nečitak/ 24. 05. 2023. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat	4. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 5. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat 6. Opis preinake vozila: Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila. (nadležna stručna organizacija) (potpis) (datum) pečat	Napomene:
--	---	-------------------------

3. Opis preinake vozila:

Vozilo namijenjeno za pratnju na cesti.

Potvrđujemo da je opisana prenamjena vozila izvedena tehnički ispravno te da ovako preinačeno vozilo udovoljava svim zahtjevima pravilnika o utvrđivanju sukladnosti vozila.

/pečat: REPUBLIKA SLOVENIJA – NOSITELJ JAVNE OVLASTI - Avto Krka
ISO, d.o.o., PJ Celje - 1/

Avto Krka ISO d.o.o., PJ Celje (nadležna stručna organizacija)	/potpis nečitat/ (potpis)	24. 05. 2023. (datum) pečat
---	------------------------------	-----------------------------------

Diana Jenul, stalni sudski tumač za slovenski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Rijeci o ponovnom imenovanju broj 4 Su-40/22 od 6. ožujka 2022.g., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na slovenskom jeziku.

Broj: 712-6/2023

Rijeka, 25.5.2023.



Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H032-2019-0001

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 032 STP "TRGOCENTAR" dana 29.01.2019 godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu Potvrdu kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: N1
Oblik karoserije: ZATVORENI
Broj šasije (VIN oznaka): WDF63960513859207
Registracijska oznaka: KR060BT
Marka vozila: MERCEDES
Tip vozila: VITO
Model vozila: 116 CDI
Boja vozila: BIJELA
Broj mjesta za sjedenje: 6
Broj prometne dozvole: 12212288

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se predmetnim vozilom može obavljati

ZAHTJEVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: 12212288

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stanica za tehnički pregled:

H-032 STP "TRGOCENTAR"
naziv STP



Nadzornik:

IVAN TOZOGA 11.1.18
ime i prezime nadzornika

47/60

Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

**POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H112-2019-0009**

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 112 CVH
STP "DUGO SELO" dana 15.04.2019 godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu
Potvrdu kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: **N1**
Oblik karoserije: **ZATVORENI**
Broj šasije (VIN oznaka): **WV1ZZZ2KZHX081527**
Registracijska oznaka: **ZG0020T**
Marka vozila: **VOLKSWAGEN**
Tip vozila: **CADDY**
Model vozila: **2,0 TDI**
Boja vozila: **BIJELA**
Broj mjesta za sjedenje: **2**
Broj prometne dozvole: **12913208**

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se
predmetnim vozilom može obavljati

ZAHTJEVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: **12913208**

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stanica za tehnički pregled:

CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE
STP DUGO SELO



Nadzornik:

DAMIR BIRKO
ime i prezime nadzornika

48/60

Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H112-2020-0001

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 112 CVH STP "DUGO SELO" dana 03.06.2020 godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu
Potvrdu kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: N1
Oblik karoserije: ZATVORENI
Broj šasije (VIN oznaka): WDF4156031U240840
Registracijska oznaka: ZG0070T
Marka vozila: MERCEDES
Tip vozila: CITAN
Model vozila: 109 CDI
Boja vozila: VIŠEBOJAN
Broj mjesta za sjedenje: 3
Broj prometne dozvole: 14290571

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se predmetnim vozilom može obavljati

JEDNOSTAVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: 14290571

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stanica za tehnički pregled:

H112 - Dugo Selo
naziv STP



Nadzornik:

Mario Gradisić
ime i prezime nadzornika

G

49/60

Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

**POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H112-2022-0003**

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila H12 CVH STP "DUGO SELO" dana 06.06.2022 godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu Potvrdu kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila:	NI
Oblik karoserije:	ZATVORENI
Broj šasije (VIN oznaka):	WV1ZZZSKZNX017516
Registracijska oznaka:	ZG0408T
Marka vozila:	VOLKSWAGEN
Tip vozila:	CADDY
Model vozila:	2,0 TDI
Boja vozila:	BIJELA
Broj mjesta za sjedenje:	2
Broj prometne dozvole:	15703442

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se predmetnim vozilom može obavljati

ZAHTJEVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: 15703442

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stаница за технички преглед:
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE
STP DUGO SELO - DUGO SELO
naziv STP



Nadzornik:

DAMIR ŠTEFAN
ime i prezime nadzornika

50/60

Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H032-2019-0003

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 032 STP "TRGOCENTAR" dana 05.03.2019. godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu Potvrdu kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: **N1**
Oblik karoserije: **ZATVORENI**
Broj šasijske (VIN oznaka): **UU18SDPL553871038**
Registracijska oznaka: **KR050BT**
Marka vozila: **DACIA**
Tip vozila: **DOKKER VAN**
Model vozila: **AMBIANCE 1.5 DCI**
Boja vozila: **BIJELA**
Broj mjesta za sjedenje: **2**
Broj prometne dozvole: **11261582**

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se predmetnim vozilom može obavljati

JEDNOSTAVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: **11261582**

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stanica za tehnički pregled:

H-032 ZABOK

naziv STP

Nadzornik:

IVAN TOZGAJ

ime i prezime nadzornika

M.P.



51/180

(dalje: Najmodavac) zastupan po direktoru Tomislav Sajko sklapaju
slijedeći

i
GLOBAL ASISTENCA D.O.O., Lesno brdo 20A, SL-1360 Vehnika,
OIB:14783633856
(dalje: Najmoprimac)

UGOVOR O NAJMU VOZILA

Članak 1.

Najmodavac daje Najmoprimcu u najam pet vozila za pratnju izvanrednog prijevoza , reg. Oznaka (specificiranih u potvrdama centra za vozila Hrvatske) .

Članak 2.

Za korištenje predmetnog vozila za pratnju izvanrednog prijevoza Najmoprimac će plaćati Najmodavcu mjesečnu najamninu u svoti od 200,00€ EUR po vozilu.

Sveukupna najamnina u svoti od 1.250,00€ (ukupno s PDV-om) plaćat će se mjesečno.

Članak 3.

Najmoprimac je obvezan, osim najamnine iz čl. 2. ovog Ugovora, plaćati sve troškove održavanja, predmetnih teretnih vozila za vrijeme trajanja ovog Ugovora.

Članak 4.

U slučaju da iz bilo kojeg razloga dođe do oštećenja vozila za vrijeme trajanja ovog Ugovora, Najmoprimac je obvezan isplatiti vrijednost uništenog dijela ili cijelog vozila Najmodavcu, ako isto ne učini osiguravajuće društvo.

Članak 5.

Najmodrimac ne može vozilo koje je predmet ovog Ugovora dati u podnajam trećim osobama bez prethodnog odobrenja Najmodavca.

Članak 6.

Ovaj Ugovor se sklapa na rok od 2 godine.

Članak 7.

Ovaj Ugovor prestaje na osnovi otkaza.

Otkaz se daje u pisanom obliku i predaje se drugoj strani izvrsno od potpis ili poštom preporučeno. Otkazni rok je 1 mjesec od dana primitka ili uručjenja otkaza.

Ovaj Ugovor može prestati u svako doba, sporazumno stranaka.

Članak 8.

Stranke su suglasne da će svaki bitni spor u vezi s primjenom ovog Ugovora rješavati u duhu uzajamnog razumijevanja i suradnje, a u slučaju nemogućnosti rješenja, priznaje se stvarno nadležni sud u Zagrebu.

Članak 9.

Ovaj je Ugovor sastavljen u dva istovjetna primjerka od kojih svakoj ugovornoj strani pripada po jedan primjerak.

Članak 10.

Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisa ugovora.

U Leprovica, dana 25.05.2023.

Najmodavac:

Zagrebački transporti
d.o.o. za prijevoz
Leprovica, Zagrebačka ulica 2/A
10370 Dugo Selo

GLOBAL ASSISTANCE d.o.o.
Najmodrimac
OŠ 100133000

53/60



Republika Hrvatska
Grad Zagreb

Gradski ured za prostorno uređenje, izgradnju Grada,
graditeljstvo, komunalne poslove i promet

Broj: 20/2018

Klasa: UP/I-340-05/18-04/973

Urbroj: 251-13-42/3-301-18-13

Agent:

PRIJEVOZ KRPAN d.o.o.
Zagreb
Bukovački vijenac 2

LICENCIJA

za obavljanje agencijske djelatnosti u cestovnom prometu

Vrijedi do: 22.11.2028.

Mjesto izdavanja: ZAGREB

Datum izdavanja: 22.11.2018.

Žig

Potpis odgovorne osobe

mr. sc. Dinko Bilić, dipl. oec

54 / 60



Republika Hrvatska
Grad Zagreb

GRADSKI URED ZA PROSTORNO UREĐENJE,
IZGRADNJU GRADA, GRADITELJSTVO,
KOMUNALNE POSLOVE I PROMET
SEKTOR ZA PROMET

KLASA: UP/I-340-05/18-04/973

URBROJ: 251-13-42/3-301-18-12

Zagreb, 22.11.2018.

Gradski ured za prostorno uređenje, izgradnju Grada, graditeljstvo, komunalne poslove i promet, na temelju članka 96 stavak 3. Zakona o prijevozu u cestovnom prometu (Nar.nov.,br. 41/2018) povodom zahtjeva tvrtke PRIJEVOZ KRPAN d.o.o. iz Zagreba, Bukovački vijenac 2, zastupane po Andrei Pašalić, u predmetu izdavanja licencije za obavljanje agencijske djelatnosti u cestovnom prometu donosi:

RJEŠENJE

1. Tvrtki PRIJEVOZ KRPAN d.o.o. iz Zagreba, Bukovački vijenac 2, odobrava se izdavanje licencije za obavljanje agencijske djelatnosti u cestovnom prometu, te joj se uz ovo rješenje izdaje LICENCIJA ZA OBAVLJANJE AGENCIJSKE DJELATNOSTI U CESTOVNOM PROMETU.
2. Licencija pod brojem **20/2018** vodi se u upisniku izdanih licencija za obavljanje agencijske djelatnosti u cestovnom prometu za 2018. godinu pod red. br. 8 i vrijedi do **22.11.2028.**
3. Licencija se drži u sjedištu tvrtke.
4. Podnositelj je dužan u slučaju promjene podataka na temelju koje je izdana licencija ili prestanka obavljanja djelatnosti, o tome obavijestiti ovaj Ured u roku osam dana
5. Podnositelj je dužan u slučaju promjene podataka na temelju koje je izdana licencija ili prestanka obavljanja djelatnosti, o tome obavijestiti ovaj Ured u roku osam dana **4.** Podnositelj zahtjeva prije izdavanja licencije za obavljanje agencijske djelatnosti u cestovnom prometu dužan je uplatiti **NAKNADU ZA IZDAVANJE LICENCIJE ZA OBAVLJANJE AGENCIJSKE DJELATNOSTI U CESTOVNOM PROMETU** u iznosu od **1.050,00** kuna prema Tbr. 34. Uredbe o tarifi upravnih pristojbi (Nar.nov.,br. 8/17), Zakona o upravnim pristojbama (Nar.nov.,br. 115/16) na **PRORAČUN REPUBLIKE HRVATSKE**, IBAN:HR1210010051863000160, model: 64, poziv na broj: 5002-1087-OIB.
6. Podnositelj zahtjeva je dužan podnijeti zahtjev za obnovu licencije dva mjeseca prije isteka roka iz točke 2.

O b r a z l o ž e n j e

Tvrtka PRIJEVOZ KRPAN d.o.o. iz Zagreba, Bukovački vijenac 2, podnijela je zahtjev ovom tijelu uprave za izdavanje licencije za obavljanje agencijske djelatnosti u cestovnom prometu.

Zahtjevu je priloženo:

- e-izvadak; Ministarstvo pravosuđa Republike Hrvatske; Sudski registar-Podaci o poslovnom subjektu; temeljni podaci, predmet poslovanja; članovi uprave/osnivači; za tvrtku PRIJEVOZ KRPAN d.o.o. iz Zagreba, Bukovački vijenac 2, MBS: 080114887, OIB: 96427022284,
- preslika police osiguranja od odgovornosti broj: 1500-173826832, izdane od Allianz Zagreb d.d., Zagreb,
- preslika izvadka iz zemljišne knjige; Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, K.o.: 335355, Remete, k.č. 1574/4; Broj ZK uložka: 6118,
- preslika ugovora o zakupu poslovnih prostorija sklopljenog s Anticom Krpan,

55/6

U provedenom postupku povodom zahtjeva utvrđeno je slijedeće:

- podnositelj zahtjeva ima registriran predmet poslovanja: prateće i pomoćne djelatnosti u prometu (agencijske djelatnosti) pri Trgovačkom sudu u Zagrebu,
- podnositelj zahtjeva tvrtka PRIJEVOZ KRPAN d.o.o. iz Zagreba, Bukovački vijenac 2, ima u najmu poslovni prostor u Zagrebu, Bukovački vijenac 2, s istaknutim nazivom tvrtke na ulazu, primjeren za poslovanje, potpuno odvojen od stambenog prostora koji omogućava nesmetano obavljanje djelatnosti agenta u cestovnom prijevozu, što je utvrđeno očevidom i zapisnikom,
- podnositelj zahtjeva ispunjava uvjet postojanja osiguranja od odgovornosti za štetu koju bi obavljanjem djelatnosti mogao prouzročiti prijevozniku, naručitelju prijevoza ili trećoj osobi; važećom policom osiguranja od odgovornosti za štetu, izdane od Allianz Zagreb d.d., Zagreb,
- podnositelj zahtjeva mora obnavljati osiguranje od odgovornosti za štetu koju bi mogao prouzročiti prijevozniku, naručitelju prijevoza ili trećoj osobi,
- priloženim uvjerenjima Ministarstva pravosuđa Odjela za prekršajne evidencije i Odjela za kaznene evidencije u Zagrebu (po službenoj dužnosti) utvrđeno je da podnositelju zahtjeva kao i odgovornoj osobi nije izrečena pravomoćna presuda za kaznena djela protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja, okoliša, opće sigurnosti, sigurnosti prometa, imovine, gospodarstva, službene dužnosti te zbog kaznenog djela krivotvorenja, nije izrečena sigurnosna mjera zabrane obavljanja djelatnosti javnog cestovnog prijevoza, nije osuđen za druga kaznena djela na kaznu zatvora, te u zadnje tri godine od dana podnošenja zahtjeva nije više od dva puta pravomoćnom presudom suda nadležnog za prekršajne predmete ili pravomoćnim prekršajnim nalogom nadležnog tijela kažnjen za teži prekršaj povezan s obavljanjem djelatnosti cestovnog prijevoza putnika i tereta, teži prekršaj iz područja sigurnosti cestovnog prometa, prijevoza opasnih tvari, nezakonitog rada i zapošljavanja, nelojalne konkurencije, odnosno za postupanja u suprotnosti s odredbama međunarodnih ugovora, nije izrečena zaštitna mjera zabrane obavljanja djelatnosti cestovnog prijevoza novčanom kaznom u iznosu većem od 35.000,00 kuna za pravnu i fizičku osobu-obrtnika i u iznosu većem od 20.000,00 kuna za odgovornu ili drugu fizičku osobu

Na temelju utvrđenog činjeničnog stanja, sukladno odredbama članka 96. Zakona o prijevozu u cestovnom prometu (Nar.nov.,br. 41/2018) i članka 4. Pravilnika o licencijama u djelatnosti cestovnog prometa (Nar.nov.,br. 50/2018) riješeno je kao u izreci ovog rješenja.

Uputa o pravnom lijeku :

Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture, Prisavlje 14, Zagreb, u roku od 15 dana od dana dostave ovog rješenja. Žalba se predaje ovom tijelu neposredno u pisanom obliku, poštom, elektroničkim putem ili usmeno na zapisnik. Na žalbu se plaća 35 kuna upravne pristojbe po Tar.br.3 Uredbe o tarifi upravnih pristojbi (Nar.nov.,br. 8/17) Zakona o upravnim pristojbama (Nar.nov.,br. 115/16). Stranka se može i odreći prava na žalbu u pisanom obliku ili usmeno na zapisnik, od dana primitka prvostupanjskog rješenja do dana isteka roka za izjavljivanje žalbe.

POMOĆNIK PROČELNIKA

Mario Mišićević, dipl. ing., univ. spec. admin. urb



DOSTAVITI:

1. PRIJEVOZ KRPAN d.o.o., Zagreb, Bukovački vijenac 2,
2. U spis predmeta

56 / 60

Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

**POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H025-2022-0001**

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 025 CVH
STP "ZAGREB 2" dana 10.06.2022 godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu Potvrdu
kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: **N1**
Oblik karoserije: **ZATVORENI**
Broj šasije (VIN oznaka): **VR3EFYHT2MJ925950**
Registracijska oznaka: **ZG3780IO**
Marka vozila: **PEUGEOT**
Tip vozila: **RIFTER**
Model vozila: **1.5**
Boja vozila: **BIJELA**
Broj mjesta za sjedenje: **5**
Broj prometne dozvole: **15511442**

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se
predmetnim vozilom može obavljati

ZAHTJEVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: **15511442**

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stanica za tehnički pregled:
Zagreb 2 (Hors)
naziv STP



Nadzornik:
Zoran Koo
ime i prezime nadzornika

Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

**POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H025-2022-0002**

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 025 CVH STP "ZAGREB 2" dana 24.08.2022. godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu Potvrdu kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: **NI**
Oblik karoserije: **ZATVORENI**
Broj šasije (VIN oznaka): **WF06XXWPG6NT27738**
Registracijska oznaka: **ZG92131S**
Marka vozila: **FORD**
Tip vozila: **TRANSIT CONNECT**
Model vozila: **1.5 TDCI**
Boja vozila: **BIJELA**
Broj mjesta za sjedenje: **5**
Broj prometne dozvole: **15734226**

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se predmetnim vozilom može obavljati

ZAHTJEVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: 15734226

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stanica za tehnički pregled:

CVH STP H-025
naziv STP

ZAGREB 2



Nadzornik:

ANDREJ JERKOVIĆ
ime i prezime nadzornika

Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

**POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H025-2020-0002**

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 025 CVH1 STP "ZAGREB 2" dana 17.12.2020 godine, stručna organizacija CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE izdaje ovu Potvrdu kojom se dokazuje da vozilo sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: **N1**
Oblik karoserije: **ZATVORENI**
Broj šasije (VIN oznaka): **ZFA26300006L80362**
Registracijska oznaka: **ZG8080TO**
Marka vozila: **FIAT**
Tip vozila: **DOBLO**
Model vozila: **1,6 MJT**
Boja vozila: **BIJELA**
Broj mjesta za sjedenje: **5**
Broj prometne dozvole: **13367754**

Ispunjava odredbe Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se predmetnim vozilom može obavljati

ZAHTEJEVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu dozvolu broj: **13367754**

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina od datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prije navedenog podatka o vozilu, potvrda više ne vrijedi.

Stanica za tehnički pregled:

CVH "ZAGREB 2"
naziv STP

Nadzornik:

BRANIMIR MUNJEHOVIĆ
ime i prezime nadzornika



Temeljem članka 13. Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj 92/18, od 17.10.2018. godine)
CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE, Capraška 6, Zagreb, izdaje sljedeću

**POTVRDU
O ISPUNJAVANJU UVJETA
ZA VOZILA PRATNJE IZVANREDNIH PRIJEVOZA
BROJ: H025-2019-0006**

Nakon pregleda predmetnog vozila i pripadajućih **prometnih dokumenata u stanici za tehnički pregled vozila 025 CVH STP "ZAGREB 2"** dana 22.02.2019 godine, stručna organizacija **CENTAR ZA VOZILA HRVATSKE** izdaje ovu Potvrdu kojom se dokazuje **da vozilo** sljedećih tehničkih karakteristika:

Vrsta vozila: **N1**
Oblik karoserije: **ZATVORENI**
Broj šasije (VIN oznaka): **WF06XXWPG6GL46399**
Registracijska oznaka: **ZG8080PA**
Marka vozila: **FORD**
Tip vozila: **TRANSIT CONNECT**
Model vozila: **1.5 TDCI**
Boja vozila: **BIJELA**
Broj mjesta za sjedenje: **5**
Broj prometne dozvole: **12143841**

Ispunjava **odredbe** Pravilnika o izvanrednom prijevozu (>>Narodne novine<<, broj: 92/18 od 17.10.2018. godine) te se predmetnim vozilom može obavljati

ZAHTJEVNA PRATNJA IZVANREDNOG PRIJEVOZA

Potvrda vrijedi samo uz prometnu **dozvolu** broj: 12143841

Ova potvrda vrijedi 5 (pet) godina **od** datuma njenog izdavanja.

U slučaju promjene bilo kojeg prijet navedenog podatka **o vozilu**, potvrda više ne vrijedi.

Stаница за технички преглед:

H25 - 210252

način STP

Nadzornik:

BRANIMIR MUNIVEROVIĆ

ime i prezime nadzornika

